

CHEVILLY • LARUE

le journal

MENSUEL D'INFORMATIONS MUNICIPALES

N° 225 - JANVIER 2021



Covid 19
**LES
JEUNES
FACE
À LA CRISE**

Page 14

LE JOURNAL DE CHEVILLY-LARUE

Magazine mensuel
d'informations municipales
N°225**Directrice de la publication :**
Stéphanie Daumin.**Direction de la communication :**
Chloé Fernandes, Laurent Monnier.**Rédactrice en chef :**
Géraldine Kornblum.**Journalistes :**
Géraldine Kornblum, Hugo Derriennic.**Photographe :**
Jenny Romeiro Dias**Ont participé à ce numéro :**
Michel Aumercier, Florence Bédouet,
Alex Bonnemaison, Didier Cardon,
Marc Ellenberger, Faiseurdimage,
Sylvia Maurice, Anja Simonet,
Jean-Luc Tabuteau.**Conception et mise en page :**
Pellicam+**Photogravure et impression :**
imprimerie Grenier.**Régie publicitaire :** Micro 5**Direction de la Communication
de la ville de Chevilly-Larue,**
100, avenue du Général de Gaulle,
94 550 Chevilly-Larue.
Tél. : 01 79 61 63 10
Fax : 01 45 60 19 03
communication@ville-chevilly-larue.fr**Mairie de Chevilly-Larue**
88, avenue du Général de Gaulle
94 669 Chevilly-Larue Cedex
Tél. : 01 45 60 18 00

4-5 VU !

- **L'ALBUM** DU MOIS

6-9



ACTUALITÉ EN VILLE

- **LE PROJET DE RÉNOVATION ÉNERGÉTIQUE** DE L'ÉCOLE JACQUES GILBERT-COLLET
- **DE NOUVELLES INSTANCES PARTICIPATIVES** CITOYENNES
- **LES VŒUX** DE LA MUNICIPALITÉ EN VIDÉO
- **CHEVILLY-LARUE** DIT « NON » AUX INTIMIDATIONS CONTRE LES MAIRES

10-11 QUARTIERS

- **MUCOVISCIDOSE** : REMISE DE CHÈQUE À L'INSERM
- **LES SUBVENTIONS** EXCEPTIONNELLES DU CONSEIL MUNICIPAL
- **LES DROITS DE L'ENFANT** CÉLÉBRÉS MALGRÉ LA COVID-19

13 VŒUX

- **LES VŒUX** DES COMMUNAUTÉS RELIGIEUSES

14-20 DOSSIER

- **COVID-19** : COMMENT LES JEUNES CHEVILLAIS VIVENT LA CRISE ?

22-23



REPORTAGE

- **UN MOIS DE DÉCEMBRE FESTIF ET SOLIDAIRE**

24-25



PROFIL

- **ASTRID GRANERO** : QUAND LA GYMNASTIQUE RYTHMIQUE GARDE LE TEMPO EN VISIO ...

26-28



CULTURE

- **L'ENVOI DU LABO** POUR BIEN DÉMARRER L'ANNÉE 2021
- **DES KITS D'ARTISTE** POUR PRATIQUER À LA MAISON
- **SALE TEMPS** POUR LA CULTURE
- **LIVRES ET MÉDIAS** : LES SCIENCES CÔTÉ LUDIQUE

29



MÉMOIRE

- **DU DOMAINE DE BEAULIEU** AU COMPLEXE SPORTIF LILIAN THURAM, QUATRE SIÈCLES D'HISTOIRE (1ÈRE PARTIE)

30-31



SPORTS

- **DÉCONFINEMENT** : LES ENFANTS ONT RÉINVESTI LES GYMNASES
- **ATHLÉTISME** : UN NOUVEAU TOUR DE PISTE
- **STREET WORKOUT** : LE PROJET COLLABORATIF PREND DE L'ÉPAISSEUR

32-33 TRIBUNES

- **EXPRESSION** DES ÉLU(E)S

34-35 VIE PRATIQUE !

- **RENSEIGNEMENTS** UTILES



DERNIÈRE MINUTE

TRAFIC AÉRIEN

INFORMATION SUR LES NUISANCES
RESSENTIES LE 19 NOVEMBRE

De nombreux Chevillais ont signalé des nuisances sonores causées par le survol aérien de la ville le 19 novembre dernier. La Municipalité s'est immédiatement rapprochée du groupe Aéroports de Paris pour avoir plus d'éclaircissements sur cette situation inhabituelle. D'après les éléments communiqués par la Mission Environnement de la Direction générale de l'aviation civile, le 19 novembre est considéré comme une journée classique

concernant les conditions de survol de Chevilly-Larue. Une dizaine d'avions sont passés au-dessus de notre commune, se rendant à l'aéroport de Villacoublay. Parmi ces survols, l'un d'entre eux pourrait expliquer les nuisances ressenties. Il s'agit d'un A330, enregistré à 717 mètres d'altitude, un appareil rare pour cette destination. D'après les informations transmises, cette activité aérienne inhabituelle est certainement liée au transport de matériel de protection ou de personnes atteintes de la Covid-19. Précisons que le trafic aérien d'Orly comporte beaucoup moins de gros-porteurs ces derniers mois et que les appareils les plus bruyants ne volent plus dans notre secteur depuis cet été.



En cette nouvelle année qui s'ouvre à nous, soyez assurés que votre équipe municipale est plus que jamais décidée à mener à bien le projet pour lequel vous nous avez manifesté votre confiance en mars dernier



2021, une opportunité historique d'agir pour un monde plus vertueux

NOUS VENONS DE TRAVERSER UNE ANNÉE HISTORIQUE, difficile pour tous, et parfois même dramatique pour ceux qui ont été durement frappés par le virus et à qui j'adresse mes pensées les plus solidaires. Durant cette période et à toutes ses étapes, au gré des confinements et déconfinements successifs, la Municipalité et les services municipaux ont tout mis en œuvre pour faciliter le quotidien des Chevillais. **Fidèles à la tradition solidaire de Chevilly-Larue, nous avons voulu maintenir un lien avec les personnes les plus isolées et fragiles, afin qu'elles ne se sentent pas seules.** Nous avons aussi déployé des dispositifs de soutien financier et humain pour les centaines de Chevillais les plus frappés par la crise.

Je remercie chaleureusement les professionnels médicaux et paramédicaux, les agents du service public, notamment municipaux pour leur engagement et leur professionnalisme, mais aussi tous les bénévoles d'associations et les volontaires qui, par leurs actes de solidarité, ont aidé chacun à traverser cette période exceptionnelle. Vous faites honneur à notre commune.

La fin de l'année a également été obscurcie par des actes d'intimidation et de violence contre ma famille. Des agressions qui visaient à porter atteinte au contrat républicain chevillais, et plus largement à notre démocratie locale. À travers les centaines de messages de soutien que vous m'avez adressés, et dont je vous suis reconnaissante, à travers la

forte mobilisation du 19 décembre dernier, avec l'appui de l'Association des maires de France, **Chevilly-Larue a réaffirmé la suprématie des règles de la République.** Cette solidarité redonne force et courage.

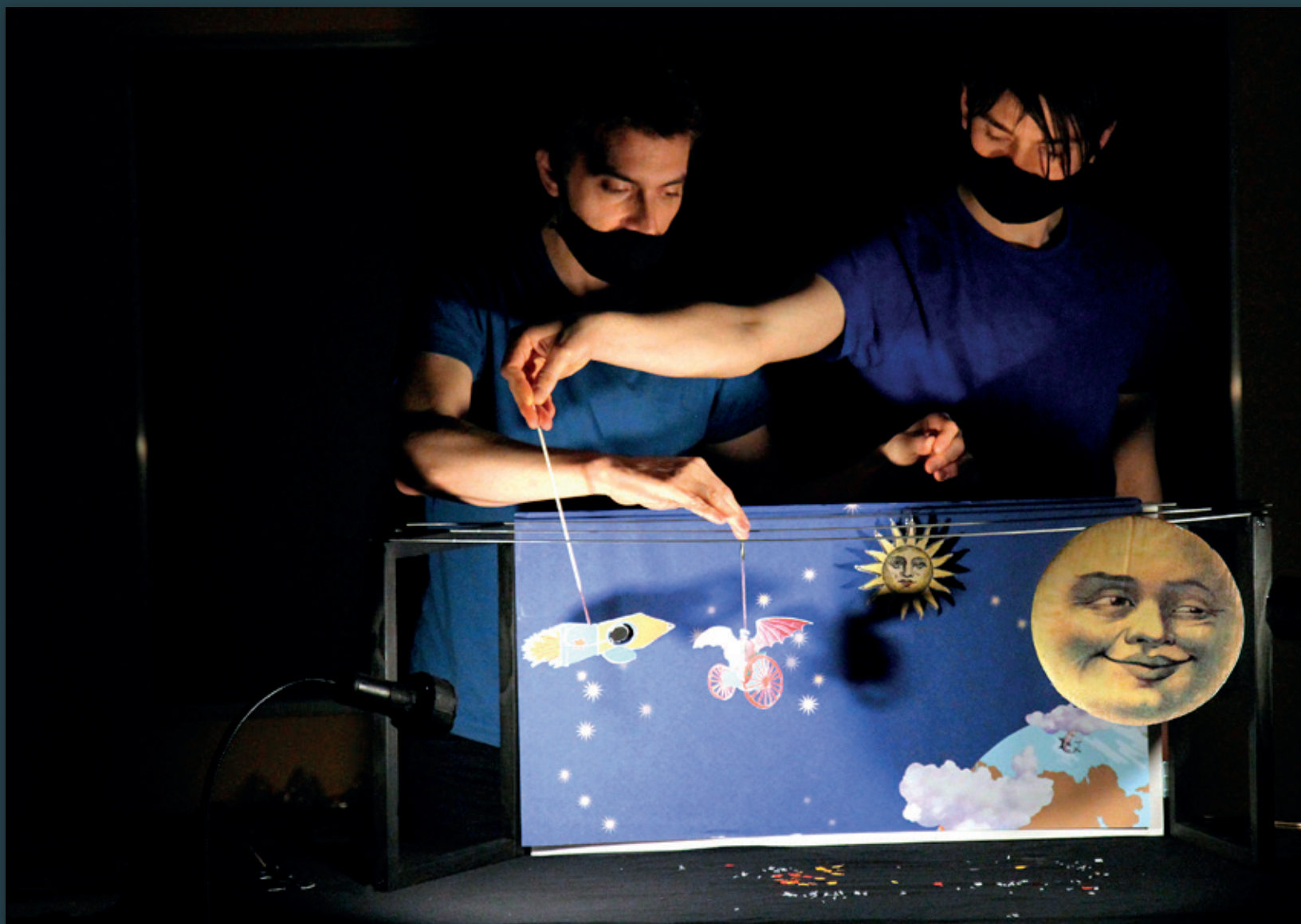
En cette nouvelle année qui s'ouvre à nous, soyez assurés que votre équipe municipale est plus que jamais décidée à mener à bien le projet pour lequel vous nous avez manifesté votre confiance en mars dernier, et dont je vous remercie chaleureusement.

Quelles que soient les difficultés que nous avons traversées, et quelles que soient celles qui vont se présenter à nous, je forme le vœu qu'en 2021, les hommes et les femmes qui peuplent notre planète saisissent cette crise exceptionnelle comme une **opportunité historique d'agir pour un monde plus vertueux, plus soucieux des vies humaines, plus respectueux de son environnement.**

« Nous sommes solidaires, emportés par la même planète, équipage d'un même navire », écrivait Saint-Exupéry.

Très belle année 2021 à tous. ✨

Voilà Marie
Stéphanie Daumin





1



3



4



5



2

6

Solitaires dès le plus jeune âge

1 À l'image des lycéens de Pauline Roland, les élèves de l'école élémentaire Pierre et Marie Curie ont eux aussi réalisé une collecte de denrées au profit de l'épicerie solidaire Sol'Épi et du Secours populaire.

La Petite Ombre de Tom

2 Le spectacle *La Petite Ombre de Tom* de Pauline Sales a été présenté dans les classes des écoles maternelles. Une initiative du théâtre André Malraux pour offrir aux petits Chevillais un moment magique et poétique.

Visite préfectorale

3 Raymond Le Deun, Préfet du Val-de-Marne, et la maire, Stéphanie Daumin, ont échangé au cœur du quartier Sorbiers-Saussaie le 17 décembre au sujet des incivilités. L'occasion pour la maire de rappeler la diminution par deux du nombre d'agents de police en vingt ans sur la circonscription et ses conséquences pour les habitants.

Dans mon canapé, reconfiné...

4 Les petits élèves de la Maison des arts plastiques Rosa Bonheur ont réalisé des photographies de leurs œuvres pendant le confinement. Un travail qui a donné vie à l'exposition *Dans mon canapé, reconfiné...* qui était à découvrir à la médiathèque jusqu'au 9 janvier.

Au bonheur des aînés

5 Voilà de quoi passer des fêtes gourmandes grâce à la traditionnelle remise des colis aux aînés par le service Retraités-Santé-Handicap !

Loin des yeux, près du cœur

6 À l'initiative du Conseil municipal d'enfants, les élèves de CM2 ont écrit des cartes de vœux distribuées dans les maisons de retraite et aux personnes isolées. Un bon moyen de se rapprocher en ces temps difficiles.



UN MODÈLE REPRODUCTIBLE

Le Trophée des communes pour la rénovation énergétique n'a pas seulement récompensé les performances énergétiques du futur bâtiment ; il a également « salué la démarche de rénovation énergétique de long terme menée par Chevilly-Larue sur l'ensemble de son patrimoine public et qui s'inscrit dans une stratégie plus globale de transition énergétique formalisée dans l'Agenda 21 de la commune ». De fait, la Municipalité, déjà pionnière en matière d'énergies renouvelables depuis les années 80 avec la création du réseau de géothermie, s'est engagée depuis plusieurs années sur la voie de la transition énergétique ; un audit énergétique réalisé en 2009 sur l'ensemble de son patrimoine bâti a déjà permis à la commune de mettre en évidence les bâtiments les plus énergivores. Le gymnase Dericbourg et la piscine ont d'ailleurs déjà fait l'objet de travaux de rénovation énergétique. Mais avec ce projet concernant l'école Jacques Gilbert-Collet, la commune va plus loin : avec la démarche de suivi dans le temps des performances énergétiques et d'améliorations en continu, elle expérimente un modèle reproductible pour toute autre rénovation de bâtiment communal.

Transition énergétique

Le projet de rénovation de l'école maternelle Jacques Gilbert-Collet vient de remporter le « Trophée des communes pour la rénovation énergétique ». Une distinction qui récompense un programme de travaux où l'innovation est au service de la maîtrise de l'énergie et des exigences environnementales.

École Jacques Gilbert-Collet : une rénovation énergétique primée pour son innovation



Devant l'école Jacques Gilbert-Collet, Farid Tahri, pilote du projet de rénovation énergétique de cette dernière. Projet qui a remporté le Trophée des communes pour la rénovation énergétique décerné par l'Association des maires d'Île-de-France, Île-de-France Énergies et l'Agence régionale Énergie Climat Île-de-France.

L'ÉCOLE MATERNELLE Jacques Gilbert-Collet a pour qualité d'être fonctionnelle mais hélas pour défaut de subir de lourdes déperditions énergétiques et thermiques. Un état de fait sans nul doute dû autant au vieillissement du bâtiment qu'à la conception même de ce dernier, construit en 1990 c'est-à-dire à une époque où la transition énergétique n'était pas aussi engagée. Ses verrières par exemple sont source de surchauffe estivale et de déperditions thermiques en hiver. À la suite d'un audit réalisé en 2017, et parce que cette école compte parmi les dix bâtiments communaux les plus énergivores, la Municipalité a souhaité engager sa

rénovation thermique et hygrométrique. Un projet que la Direction municipale des services techniques a voulu innovant, s'inscrivant ainsi pleinement dans l'Agenda 21 de la commune et les ambitions de cette dernière en matière de transition énergétique et environnementale, et qui lui a valu de remporter le Trophée des communes pour la rénovation énergétique décerné par l'Association des maires d'Île-de-France, Île-de-France Énergies et l'Agence régionale Énergie Climat Île-de-France.

Des solutions techniques passives

« Cette rénovation passera par la mise en œuvre de systèmes passifs, c'est-à-dire

par des solutions techniques permettant de baisser la température ou d'apporter de la chaleur sans qu'il y ait consommation d'énergie », explique Farid Tahri, responsable Maintenance des bâtiments et maîtrise de l'énergie au sein de la Direction des services techniques et de ce fait pilote du projet. Un point qui a particulièrement attiré l'attention du jury pour l'obtention du trophée. Assurer un confort thermique sans avoir recours à la climatisation, telle sera la première innovation. Pour cela, sera installé un auvent extérieur ceinturant le bâtiment et de hauteur variable selon l'exposition des façades, de manière à stopper les rayons du soleil en été ou au contraire à garantir leur pénétration à l'intérieur en hiver. Cet auvent offrira par ailleurs aux enfants un nouvel espace abrité de la pluie.

À cette architecture bioclimatique s'ajouteront d'autres solutions thermiques telles que le remplacement des verrières par du double vitrage filtrant soleil et lumière, la pose de protections solaires auto-orientables sur les façades les plus exposées ou encore celle d'isolations extérieures protégées par des bardages en bois au rez-de-chaussée et métalliques ajourés à l'étage. Enfin, la structure va être modifiée avec la suppression des arrondis en paroi de verre, ces architectures étant particulièrement sources de déperdition thermique. Le projet prévoit également l'installation d'une centrale de traitement de l'air avec récupérateur de chaleur ; via un échangeur, l'air chaud vicié réchauffera l'air froid neuf.

Un bâtiment au niveau BBC

Et à propos d'air, une attention particulière va être portée à l'étanchéité du bâtiment. « De l'air qui rentre par infiltration parasite, c'est de l'air qu'il faut chauffer » détaille Farid Tahri, soucieux de traquer les moindres consommations d'énergie inutiles. « Nous travaillons donc sur une étanchéité parfaite des parois ». Pour s'en assurer, celle-ci sera contrôlée en fin de chantier via l'injection de fumigènes après mise sous pression des locaux ; chaque point de fuite de la



ENSEIGNANTS NON REMPLACÉS

Rassemblement d'enseignants et parents d'élèves au rectorat

« Des remplaçants maintenant, pas dans dix ans », « Éducation bâclée, avenir incertain », etc. Ce 2 décembre devant le rectorat de Créteil, parents et enseignants du groupe scolaire Paul Bert, accompagnés de Barbara Lorand-Pierre, 1^{ère} maire-adjointe, ont manifesté leur colère ; depuis septembre, la maternelle et les élémentaires souffrent d'un manque criant d'enseignants, les uns étant absents du fait de la Covid-19 (personnes fragiles, cas contact ou malades) et non remplacés, les autres n'ayant pas été nommés. « Une classe de CM1 est restée jusqu'à trois semaines sans professeur ! » dénonce Nora Lamraoui-Boudon, maire-adjointe déléguée au Projet éducatif local. En maternelle un enseignant n'a été nommé que quinze jours avant la Toussaint. Une situation qui pourrait se reproduire, la crise sanitaire n'étant pas finie et les enseignants nommés n'étant que contractuels.

fumée vers l'extérieur sera alors corrigé avant réception des travaux. Une étape qui a également séduit le jury.

Jury qui par ailleurs a particulièrement salué l'autre grande innovation de ce projet : l'idée qu'a eu Farid Tahri de prévoir des outils de mesure pour s'assurer de la pérennité des performances énergétiques du nouveau bâti.

« Par l'installation de capteurs et de sondes, je vais pouvoir comparer les données thermiques et hygrométriques, mesurer toutes les consommations énergétiques, diagnostiquer les sources de déperdition et cibler les actions à mener pour y remédier. Ainsi le bâtiment restera performant toute sa vie ». Des performances qui placeront ce dernier au niveau BBC (Bâtiment basse consommation). *

Géraldine Kornblum

ÉCOLE À ANATOLE FRANCE : LE CHOIX DU JURY

Le projet de construction d'une nouvelle école dans le quartier Anatole France - Triangle des Meuniers vient de franchir une nouvelle étape. Après avoir sélectionné en juin dernier trois projets sur les cinq présentés, le jury (composé d'élus municipaux et d'architectes) a fait son choix début décembre. Le projet retenu répond évidemment aux exigences environnementales imposées par le cahier de charge mais a également séduit par son architecture. Prochaine étape : la validation ou non de ce projet par la commission d'appel d'offres qui devrait se tenir en janvier.

VŒUX DE LA MUNICIPALITÉ 2021 COMMENCE EN VIDÉO

En raison des contraintes sanitaires, la traditionnelle cérémonie des vœux de la Municipalité ne peut se tenir. C'est donc en vidéo que Stéphanie Daumin, la maire, souhaite à toutes et tous une bonne année 2021.

Traditionnellement la cérémonie des vœux de la Municipalité anime le mois de janvier. Un moment convivial rassemblant les Chevillais, les acteurs de la vie locale et les partenaires institutionnels et associatifs mais qui ne peut malheureusement pas avoir lieu cette année en raison du contexte sanitaire. En ce début d'année 2021, c'est donc en vidéo que Stéphanie Daumin, la maire, a décidé d'adresser ses meilleurs vœux à l'ensemble de la population. Une vidéo que chacun peut visionner sur le site de la commune (www.ville-chevilly-larue.fr) ou sur la page Facebook de Chevilly-Larue. L'occasion pour la maire de revenir sur l'année si particulière que nous venons de vivre : une année marquée par la pandémie, les confinements, les mesures de restriction et les capacités d'adaptation du service public qui s'est largement mobilisé pour maintenir les dispositifs essentiels à la vie locale. Stéphanie Daumin en profite pour remercier l'engagement des professionnels de santé et des bénévoles du tissu associatif qui font vivre la solidarité. Elle évoque également les perspectives d'avenir, la transition écologique et les projets municipaux à l'aube de cette nouvelle année. Quant au futur maire enfant, il devrait lui aussi adresser ses vœux après avoir été élu, fin janvier. ✨ **Hugo Derriennic**



Démocratie locale

Tout comme les réunions de concertation (notre photo), les comités consultatifs sont des instances favorables à l'exercice de la démocratie participative.

Lutte contre les violences intrafamiliales, transition écologique, projet local d'urbanisme, projet sportif municipal : le Conseil municipal du 3 décembre a adopté la création de nouveaux comités consultatifs au sein desquels les citoyens sont invités à siéger.

La Municipalité propose de nouvelles instances participatives citoyennes

PERMETTRE aux habitants de participer pleinement à l'élaboration des politiques publiques n'est pas chose nouvelle à Chevilly-Larue ; rencontres de quartier, réunions de concertation autour de tout projet structurant ainsi que comités consultatifs au sein desquels siègent des citoyens sont des habitudes bien ancrées dans la vie chevillaise. Forte de cette idée que plus que jamais la commune doit être l'espace de proximité où chacun peut prendre part à la vie locale, la Municipalité souhaite poursuivre le développement des instances participatives citoyennes. Ainsi le Conseil municipal a institué la création de quatre nouveaux comités consultatifs : comité en faveur de l'égalité femmes-hommes et de la lutte contre les violences intrafamiliales, comité pour la transition écologique,

comité pour l'élaboration du Plan local d'urbanisme intercommunal et comité pour l'élaboration du projet sportif municipal. Ces comités répondent d'une même philosophie : réunir des experts et partenaires du champ concerné, des élus et tous les citoyens désireux de s'investir de manière pérenne. Chacun de ces comités sera une instance de travail au sein de laquelle pourront se poser toutes les questions relatives au sujet, être étudiées toutes les propositions et s'élaborer les initiatives à mener. Quant aux programmes d'actions déjà enclenchés par les comités consultatifs relatifs aux questions du handicap et aux enjeux du Projet éducatif local, déjà existants depuis des années, ils seront amenés à se poursuivre, le Conseil municipal ayant adopté la désignation de leurs membres pour la mandature. ✨

Géraldine Kornblum



Rassemblement

Environ 300 personnes étaient présentes samedi 19 décembre lors du rassemblement de soutien à Stéphanie Daumin, la maire, après l'agression dont son fils a été victime en représailles de ses actions d'élue.

Chevilly-Larue dit « non » aux intimidations contre les maires

CHEVILLAIS, agents communaux, élus de la majorité municipale, maires de villes voisines (parmi lesquels les maires de L'Haÿ-les-Roses, Rungis, Cachan, Gentilly et Fresnes), conseillers départementaux et régionaux, parlementaires, personnalités nationales, etc. La foule était nombreuse ce samedi devant le parvis de la mairie pour manifester son indignation après l'agression physique dont a été victime le fils de Stéphanie Daumin, la maire, quelques jours plus tôt par un adulte en embuscade. Une agression qui faisait suite à une série de précédents (dommages sur le véhicule et sur l'habitation de l'édile) et qui, selon la police, constitue des représailles face à des décisions prises par l'élue.

« Toute agression est un acte dramatique, bouleversant, perturbant. L'agression d'un enfant l'est plus que toute autre » a dénoncé Stéphanie Daumin lors d'une prise de parole émouvante. « Mais l'acte qui a été commis était plus que cela encore. Il s'agissait d'un

acte d'agression contre un enfant pour viser son parent élu local, Maire, dans le but d'infléchir l'action qui est la sienne ». Un acte que l'Association des maires d'Île-de-France avait déjà condamné quelques jours plus tôt en évoquant un « acte inqualifiable ».

Depuis le début de l'année, plus de deux cents élus locaux en France ont été agressés. « Un représentant du suffrage universel, porteur de l'intérêt général, doit pouvoir exercer ses fonctions dans la sérénité » a poursuivi Stéphanie Daumin tout en rappelant le sens de ce rassemblement : « Nous voulons surtout crier ensemble le refus de voir toute forme de pression, toute forme d'intimidation, toute violence, risquer d'influer sur les actes d'un élu de la République ! ». La maire en a alors appelé « à la très forte réaction citoyenne, républicaine, qui fera que c'est cette République et cette démocratie qui l'emporteront ». Un message longuement applaudi par la foule. ✨

Géraldine Kornblum



RÉGIE PUBLIQUE DE L'EAU : VERS UN RÉFÉRENDUM LOCAL

Le projet municipal de gestion publique de l'eau potable franchit une nouvelle étape. Aujourd'hui, les élus des 9 villes du territoire concernées par la démarche de sortie du Sedif envisagent un référendum local pour associer les habitants à cette décision essentielle. L'objectif d'une maîtrise publique de l'eau est de mener une politique de préservation de la ressource dans cette période de réchauffement climatique, de maîtriser la tarification et pourquoi pas d'instaurer une tarification sociale ou écologique de l'eau. Le Conseil municipal du 3 décembre a adopté un vœu en faveur d'une régie publique de l'eau.

LABEL COMMUNE DONNEUR

Chevilly-Larue perpétue ce qui est devenu une habitude : la commune a de nouveau reçu, au titre de l'année 2019, le Label Commune donneur catégorie 3 cœurs. Une distinction accordée par l'Établissement français du sang et qui, une fois encore, récompense l'action sans failles de l'association chevillaise pour le don de sang bénévole et le soutien apporté par la Municipalité, qui se traduisent par l'organisation des collectes, le financement de ces opérations et la communication qui les entoure. Ce trophée rappelle combien le don de sang est fondamental en cette période de crise sanitaire.

CONSEIL MUNICIPAL LES PRINCIPALES DÉLIBÉRATIONS DU 3 DÉCEMBRE 2020

• Vœu relatif à la défense du service public territorial
Vote : Unanimité

• Vœu en faveur d'une régie publique de l'eau potable
Vote : 29 pour (PC, CI, C, ES, UPACL), 4 abstentions (UNPCL)

• Attribution d'une subvention exceptionnelle à l'association du Pôle d'économie solidaire
Vote : 29 pour (PC, CI, C, ES, UPACL), 4 abstentions (UNPCL)

• Fixation des tarifs municipaux

Vote : 29 pour (PC, CI, C, ES, UPACL), 4 contre (UNPCL)

• Approbation de la convention financière d'ingénierie stratégique de développement 2021-2023 et approbation de la convention partenariale de consolidation financière de l'Épa-Orsa.

Vote : 29 pour (PC, CI, C, ES, UPACL), 4 abstentions (UNPCL)

• Approbation de la convention de partenariat financier portant sur l'acquisition du foncier d'assiette de la Cité de la Gastronomie Paris-Rungis et de son quartier

Vote : Unanimité

• Modification du dossier de réalisation de la ZAC Sorbiers-Saussaie

Vote : 29 pour (PC, CI, C, ES, UPACL), 4 contre (UNPCL)

• Acquisitions foncières auprès de Valophis-Habitat - ZAC Sorbiers-Saussaie et déclassement du foncier de l'ancienne Maison pour tous et autorisation de cession à Valophis

Vote : 27 pour (PC, CI, C, ES), 6 abstentions (UPACL, UNPCL)

• Approbation de la convention de mise à disposition des jardins familiaux avec l'association Jardins solidaires et citoyens

Vote : Unanimité

Noms des groupes au Conseil municipal :

PC : Communistes et partenaires

CI : Chevillais et insoumis

C : Citoyens

ES : Écologistes et solidaires

UNPCL : Unissons-nous pour Chevilly-Larue

UPACL : Unis pour agir à Chevilly-Larue

LUTTE CONTRE LA MUCOVISCIDOSE PLAISIR D'OFFRIR, JOIE DE RECEVOIR

L'association chevillaise Stop à la mucoviscidose a remis un chèque de 7 000 € au laboratoire Inserm de l'hôpital Henri Mondor.

C'EST EN MARS DERNIER que l'association Stop à la mucoviscidose aurait dû remettre cette somme au professeur Pascale Fanen du laboratoire Inserm de l'hôpital Henri Mondor pour l'aider dans ses recherches sur cette maladie. Mais la situation sanitaire en a décidé autrement. C'est donc le 8 décembre dernier que ce rendez-vous a pu se tenir, sans la soirée festive qui d'ordinaire l'accompagne. Qu'à cela ne tienne, c'est malgré tout avec une certaine émotion que les membres de l'association ont remis le précieux montant, somme récoltée au fil des initiatives menées tout au



Josette Chapelle et Yvette Mangeant, respectivement trésorière et présidente de Stop à la mucoviscidose, accompagnées de Bruno Leroy, bénévole de l'association et membre de l'orchestre philharmonique, ont remis le précieux chèque au professeur Pascale Fanen en présence de Patrick Blas, président de l'ACSF.

long de l'année écoulée. « Je tiens à remercier toute l'équipe de l'association et toutes les personnes qui nous aident pour mener à bien nos actions » insiste Yvette Mangeant, présidente de Stop à la mucoviscidose. Des

remerciements qu'elle adresse particulièrement à l'orchestre philharmonique de l'ACSF ainsi qu'à la Retraite sportive, grands organisateurs de rendez-vous au profit de Stop à la mucoviscidose. **G.K**

SOLIDARITÉ SUBVENTIONS EXCEPTIONNELLES DU CONSEIL MUNICIPAL

Fidèle à sa tradition de solidarité, le Conseil municipal du 3 décembre a voté des subventions exceptionnelles à destination des populations touchées par les tempêtes Alex et Barbara ainsi qu'à l'Amicale des sapeurs-pompiers.

LES IMAGES ont frappé la France entière : le 2 octobre dernier un épisode méditerranéen particulièrement exceptionnel s'abattait sur les Alpes-Maritimes ; les pluies et les inondations provoquées par la tempête Alex ont réduit à néant nombre de maisons, ponts et routes des vallées



L'ensemble des subventions exceptionnelles a été adopté à l'unanimité par le Conseil municipal.

de la Vésubie, de la Roya et de la Tinée, plongeant les populations de ces sites dans la désolation. Quelques jours plus tard, le 21 octobre, c'est la tempête Barbara qui à son tour frappait la Saône-et-Loire. Face à l'ampleur des dégâts, la commune va verser une subvention exceptionnelle au Secours populaire, au Secours catholique et à la Croix-Rouge, ces associations recevant chacune 1500 € qui serviront au soutien des populations sinistrées. Le Conseil

municipal a également voté une subvention exceptionnelle de 5000 € à l'Amicale des sapeurs-pompiers de la 22^{ème} compagnie, celle-ci ayant été privée cette année des recettes liées à son traditionnel bal du 14 juillet et à sa tombola suite à la crise sanitaire ; cette somme permettra à l'association d'assurer la poursuite de ses activités à caractère social et familial en direction des sapeurs-pompiers et de leur famille. **G. K**



Centres de loisirs

Pendant des semaines, les enfants des centres de loisirs ont œuvré de tout leur cœur à la confection d'un magnifique livret autour des droits de l'enfant.

Pas de journée festive pour célébrer les droits de l'enfant cette année en raison du reconfinement. Mais les enfants des centres de loisirs se sont mobilisés autour de la réalisation d'un livret qui rassemble toutes leurs contributions.

Les droits de l'enfant célébrés malgré la Covid-19

LABELLISÉE "VILLE AMIE DES ENFANTS" depuis 2008 par l'Unicef pour ses actions en faveur de la petite enfance, de l'enfance et de la jeunesse, Chevilly-Larue ne pouvait faire l'impasse sur l'anniversaire de la Convention des droits de l'enfant. Si la traditionnelle fête qui célèbre l'événement chaque mois de novembre a dû être annulée cette année pour respecter les restrictions sanitaires et le reconfinement, cet événement n'en a pas été moins célébré à Chevilly-Larue pour autant. Comme à l'accoutumée, les centres de loisirs se sont mobilisés dès les vacances de la Toussaint autour de cette thématique pour informer, faire réfléchir et sensibiliser les enfants sur leurs droits fondamentaux. Il en résulte cette année non pas une fête, qui d'ordinaire réunit des centaines de personnes, mais un magnifique livret confectionné à plusieurs petites mains dans

tous les centres de loisirs de la ville pour se souvenir que 2020 aura été une année particulière. De la petite section au CM2, les enfants ont contribué à l'élaboration du petit livre 100 % chevillais par des dessins, des poèmes, mais aussi des jeux parce qu'on comprend et qu'on apprend toujours mieux en s'amusant. Les élémentaires du centre de loisirs Pierre et Marie Curie ont ainsi créé un super héros de BD qui vient à la rescousse en combattant les virus et en stoppant les guerres. « Ce livret permet aux enfants de montrer leurs œuvres et d'entamer une discussion dans la famille », explique Christèle Scherg, responsable adjointe des centres de loisirs élémentaires. Chaque enfant recevra un exemplaire de cette œuvre collective qui sera également consultable dans les structures municipales au fil de leurs réouvertures. ✨

Sylvia Maurice

COVID-19 OÙ SE FAIRE TESTER ?

Vous avez des symptômes de la Covid-19 ? Vous êtes identifiés cas contact ? Afin de prendre les mesures sanitaires nécessaires et ainsi casser la chaîne de transmission, vous devez vous faire tester.

Les tests PCR et antigéniques sont pris en charge par l'assurance maladie mais sont aussi réalisables sans ordonnance.

Les tests PCR sont réalisés en laboratoire, sur rendez-vous.

• Laboratoire Bio

Épine : 148, avenue Franklin Roosevelt à Chevilly-Larue.
Tél. : 01 46 87 11 30

• Centre commercial

Belle Épine : avenue de l'Europe à Thiais.
Tél. : 01 41 73 47 40

• Laboratoire Bio

Santé : 39, rue Emile Zola à Fresnes.
Tél. : 01 43 50 93 62.

• Laboratoire de biologie médicale du

marché : 18, rue du Séminaire.
Tél. : 01 45 90 54 02

Les tests antigéniques

peuvent être réalisés par les médecins, infirmiers, masseurs-kinésithérapeutes, sages-femmes, dentistes et pharmaciens (résultats en 30 minutes).

• **Rendez-vous sur le site <https://sante.fr> pour retrouver une liste exhaustive des centres de dépistage et des pharmacies.**

• **Renseignements sur les tests à effectuer en fonction de la situation de chacun sur le site [Ameli.fr](https://amelii.fr).**

PUB

Les représentants des communautés religieuses présentes dans la ville adressent aux Chevillaises et aux Chevillais leurs traditionnels vœux pour la nouvelle année.

COMMUNAUTÉ ADVENTISTE

PASTEUR ALAIN DUBOIS



Meilleurs vœux 2021

Une année de plus, au milieu du coronavirus, des tempêtes, des accidents, des maladies, de partialités, d'injustices, des violences et de morts stupides...

Une année de plus, HEUREUSEMENT, pour que l'AMOUR, plus puissant que les caprices de notre vanité et les hautes marées de

notre orgueil, triomphe : pour que l'amour, l'amitié et la solidarité triomphent des vents de la haine, des ouragans, des passions, des tourbillons de l'égoïsme et du faux calme de l'indifférence.

Une année de plus, une chance, une occasion supplémentaire, pour que la justice aille au-delà de la loi, sans la trahir. La loi est stricte, le droit a trait à la légalité. La justice, elle, inclura la bonté, l'amour et la générosité, elle s'associera à une profonde compassion pour les opprimés, dans le foyer, le quartier, la ville, la nation et le monde.

Un printemps de plus, (un été, un automne, un hiver ?) de labeur mais de bonheur, de défis et de profits, sans soucis. Un temps de joie sans rabat-joie.

Une année de plus pour ne pas oublier que la gentillesse et la bonté comblent et relèvent ce que le temps qui passe enlève à la beauté physique.

Cette année encore, Chevillais, responsables, élus et "Sages", chargés de pouvoirs ou pas, sans compter, soyons pour ceux qui comptent sur nous et pour nous un atout de plus quand nous ne pouvons être tout. Restons un recours et un secours de plus, pour ceux qui courent, sans secours, ni recours.

Cette année aussi, chaque vie compte ! La vie procède de Dieu.

COMMUNAUTÉ MUSULMANE

MUSTAPHA BEN-HLAL



L'année écoulée fut une année dramatique pour l'humanité entière durant laquelle nous avons connu une pandémie qui a engendré une souffrance insupportable et qui a touché tous les domaines : social, économique et sanitaire sans distinction d'âge, de race, de couleur ou de religion. Ce fléau a ravagé notre équilibre et nous impose désormais une réflexion profonde pour mettre en

avant les valeurs de solidarité, d'entraide et de fraternité, valeurs défendues par toutes les religions et les lois divines. Tous nos efforts doivent être conjugués pour combattre cette pandémie et assurer la sécurité des habitants et en particulier les personnes âgées ainsi que les personnes fragiles et isolées. Restons mobilisés pour venir en aide à ceux qui en ont besoin et soutenons les efforts déployés par l'équipe municipale, et à sa tête Mme la Maire, dans son action en faveur des habitants de la ville. Au nom de tous les musulmans de Chevilly-Larue, nous adressons aux Chevillaises et aux Chevillais nos vœux les plus chaleureux et les plus sincères de paix, de joie et de bonne santé. Que cette nouvelle année soit celle du réconfort et de la sortie de crise.

COMMUNAUTÉ CATHOLIQUE

PÈRE ÉRICK BALDÉ



Chers amis chevillais, chevillaises

L'année 2020 a été difficile pour tous partout dans tous les pays. La crise sanitaire causée par la Covid-19 nous renvoie à notre fragilité humaine. Elle accentue la gravité de toutes les crises qui déjà inquiètent notre monde comme : celle du changement climatique, de la faim, de la guerre, du terrorisme, de la pauvreté, des inégalités, des injustices sociales, des discriminations de toutes sortes. Quelles perspectives pour l'avenir ? Comment y faire face ?

Ne faut-il pas une prise de conscience et un engagement pour aller plus avant sur le chemin de l'écologie, de la fraternité pour susciter la solidarité, le partage et la justice sociale ?

Dans son encyclique *Fratelli Tutti*, *Tous frères*, le Pape François appelle à la fraternité universelle et rêve l'égale dignité de tous les humains. Un rêve à faire et à construire ensemble « **En tant qu'une seule et même humanité, comme des voyageurs partageant la même chair humaine, comme des enfants de cette même terre qui nous abrite tous, chacun avec la richesse de sa foi ou de ses convictions, chacun avec sa propre voix, tous frères** » (Fratelli Tutti § 8)

Qu'en cette année 2021, nous soyons tous mobilisés à construire ensemble un avenir commun dans la confiance et l'espérance d'une vie meilleure pour tous et chacun.

Au nom de toute la communauté chrétienne catholique de Chevilly-Larue, je souhaite à toutes et à tous une bonne année de paix, de joie et de santé.

COMMUNAUTÉ ISRAËLITE

JACQUES BENCHITRIT



Chers Amis,

Nous avons connu une année très difficile entachée d'une maladie qui touche toute l'humanité et qui nous a privés d'amis et de parents chers, d'un terrorisme sanglant et d'une crise économique qui cause la fermeture de nombreux commerces dans nos villes.

Et pourtant, dans ces ténèbres, une lueur d'espoir pointe son nez avec l'arrivée du premier vaccin puis deux, puis une demi-douzaine dans quelques semaines, la possibilité de se retrouver, même en petit nombre et avec toutes les précautions, pour ces fêtes de fin d'année si particulières et tant attendues. Quel magnifique symbole d'amitié et de communion nous avons connu lorsque tous les cœurs se sont mis à battre à l'unisson et se sont associés pour prier pour la santé de tous les malades de toute origine (parents, amis, amis d'amis...).

Alors, dans cet esprit de fraternité universelle, j'aimerais, au nom de la communauté juive de Chevilly-Larue, souhaiter aux Chevillaises et aux Chevillais tous nos vœux de santé, de joies et d'amour, de réussites pour tous, de bonne entente et une parfaite solidarité entre toutes les composantes humaines de notre ville.

Bonne année 2021 à tous dans la paix, la prospérité et la sérénité !



COVID-19

Comment les jeunes Che la crise ?

Ils ont entre 15 et 25 ans et seront sans doute qualifiés de « génération Covid » dans les années à venir. Nous avons donné la parole à ces lycéens, étudiants ou jeunes en recherche d'emploi pour revenir sur cette année 2020 marquée par la pandémie et les contraintes. Ils nous parlent de leurs interrogations, de leurs difficultés, de leur lassitude mais aussi de leurs projets et de leurs espoirs. Immersion dans le quotidien d'une jeunesse ancrée dans la société qui n'hésite pas à s'exprimer, à s'indigner et à faire preuve d'un sens aigu de la solidarité.

UNE GÉNÉRATION SACRIFIÉE ?

DES ÉTUDIANTS ISOLÉS

JEUNESSE SOLIDAIRE

DES DISPOSITIFS D'ACCOMPAGNEMENT

Les jeunes lycéens de Pauline Roland (à gauche) peuvent bénéficier d'un accompagnement dans leurs différentes démarches au Point information jeunesse du service Jeunesse (à droite).

« C'EST DUR D'AVOIR 20 ANS EN 2020 ». La formule, signée Emmanuel Macron lors de son allocution du 14 octobre dernier, a suscité de nombreuses réactions et a été largement reprise depuis. Elle a au moins le mérite de mettre en évidence les multiples difficultés rencontrées par la jeunesse, véritable victime collatérale de la crise sanitaire. À la période charnière des premières amours, des premiers boulots et des choix qui conditionnent notre avenir, la mise sous cloche de la vie sociale et de l'économie n'est pas sans conséquences. « Certains de mes amis ont très mal vécu le premier confinement, notamment le fait de devoir rester enfermé et de gérer les conflits avec les parents sans pouvoir sortir de cette bulle » souligne Julien, 17 ans, qui a pu rester en contact avec ses copains grâce aux jeux en ligne et aux appels FaceTime. ➔



evillais vivent



LES LYCÉENS ACTEURS DE LA SOLIDARITÉ

Pâtes, riz, boîtes de conserve, produits d'hygiène, bouteilles de jus de fruits et chocolat en poudre débordent des cagettes disposées dans le hall du lycée Pauline Roland. Les élèves de l'établissement qui ont participé à la traditionnelle collecte solidaire sont chaleureusement félicités par la maire, Stéphanie Daumin, les élus municipaux et les représentants des associations bénéficiaires de la collecte, l'épicerie solidaire Sol'Épi et le Secours populaire, qui ont tenu à les remercier « *au nom de tous les bénévoles et des familles qui vont pouvoir en profiter* ». En cette

année de crise sanitaire, la collecte s'est tenue dans des conditions particulières et n'a pas pu avoir l'ampleur des précédentes éditions. Pourtant, les élèves de seconde du lycée se sont pleinement investis pour mener à bien l'initiative. « *Ils ont été très enthousiastes et ont largement communiqué auprès de leurs camarades pour récolter des dons* » saluent les professeurs qui les ont accompagnés dans ce projet. « *C'était d'autant plus difficile qu'une bonne partie des familles des élèves ont elles aussi été impactées par la crise et les difficultés économiques* ». Un grand bravo à toutes et tous pour leur implication !



La remise des denrées de la collecte solidaire organisée au lycée Pauline Roland au profit de l'épicerie solidaire Sol'Épi et du Secours populaire s'est tenue le 17 décembre dernier.

➔ « *En allant au lycée depuis la rentrée, nous avons pu reprendre nos interactions sociales. C'était vraiment important de retourner en cours car l'enseignement à distance est particulièrement démotivant. Pour les élèves les plus fragiles, cette période a été très compliquée et certains ont accumulé de nombreuses lacunes impossibles à rattraper* ».

Inquiétudes pour les lycéens

Le constat de Julien est largement partagé devant les grilles du lycée Pauline Roland. Âgée de 20 ans, Madison retrouve ses amies à la sortie des cours. En 2^{ème} année de BTS, la jeune femme a réussi à trouver un stage, contrairement à une bonne partie de ses camarades de classe, mais la réalité qu'elle dépeint ne pousse guère à l'optimisme. « *Nous sommes très inquiets pour l'obtention de notre diplôme : l'an*

dernier il y a eu les grèves et le confinement qui nous ont fait manquer plusieurs mois de cours. L'école à distance a été compliquée à gérer et maintenant nous nous retrouvons avec un programme qui n'a pas été allégé malgré le retard pris. Toute cette situation est aberrante ».

L'arrêt des activités extra-scolaires est un autre motif de lassitude pour les lycéens. Privés de foot, de basket ou de judo, tous ont hâte de reprendre le chemin de l'entraînement. Dans le quotidien de Ryan, 15 ans, c'est l'escalade qui fait office de point d'équilibre et lui permet de décompresser. « *J'essaie de faire du sport à la maison mais ça ne compense pas vraiment* » soupire-t-il. « *Il y a aussi tous les bons moments entre amis qu'on ne peut plus partager ou les sorties avec les grands-parents* ». Ryan a également mal vécu la stigmatisation des jeunes dans les médias. « *Nous aussi on se*



Des lycéens chevillais se sont portés volontaires pour participer à l'aide alimentaire du Secours populaire dès le premier confinement.

SOLIDARITÉ JEUNES, BÉNÉVOLES ET MOTIVÉS

Ils s'appellent Mohamed, Sarah, Théo, Myriam, Farah, Johanna, Amy, Hanane, Esther et Jessica. Jeunes lycéens de Pauline Roland et étudiants, ils se sont portés volontaires auprès du Secours populaire et de l'épicerie solidaire Sol'Épi ces derniers mois pour donner de leurs temps et venir en aide aux plus démunis. En triant les vêtements, en préparant les colis alimentaires destinés à être distribués ou en participant aux collectes dans les grandes surfaces, ils ont largement contribué à un bel élan de générosité. Un engagement de la jeunesse chevillaise qui s'est aussi matérialisé par la création de l'association You'Manity. Depuis le début de la crise sanitaire, celle-ci multiplie les actions d'aides alimentaires et les maraudes. ✨



On a du mal à comprendre les changements de décision du gouvernement entre les confinements, les couvre-feux, l'école à distance puis l'école tout le temps. Ça manque de cohérence



restreint et on fait des concessions. On est comme tout le monde, on espère que ça va s'arrêter au plus vite. C'est facile de nous reprocher des choses et de nous accuser plutôt que de se remettre en question ».

Un peu plus loin, Mary et Chaïma, élèves de seconde générale, attendent leur bus. Forcément, les choix d'orientation alimentent les conversations des deux amies. Chaïma ne sait pas encore ce qu'elle voudrait faire plus tard. De son côté, Mary a déjà fait son choix. « *Je veux devenir comptable mais en ce moment tout est un peu flou, on a du mal à se projeter et à envisager l'avenir. Je réfléchis forcément à un plan B mais je ne veux surtout pas lâcher mon objectif* ». Le manque de repère c'est aussi ce qui caractérise l'heb, actuellement en terminale et en pleine préparation du bac. « *Je me sens un peu perdu pour le bac mais aussi pour l'après* →

« Permettre à cette génération de rêver et de se projeter »



L'année qui vient de s'écouler a été compliquée pour les jeunes. Certains ont accumulé les difficultés scolaires ou ont simplement décroché. D'autres n'ont pas pu trouver de stage, d'alternance, de job d'été et se retrouvent sans boulot étudiant. Ils sont parfois démoralisés et en perte de repère, d'autant qu'ils ont besoin d'une vie sociale foisonnante pour se forger et s'épanouir. C'est un âge où l'on se pose beaucoup de questions, où l'on se fixe des objectifs. Il est primordial de permettre à cette génération de continuer à rêver et à se projeter. Cette jeunesse est un moteur, une force d'imagination, de créativité et de persévérance que nous devons accompagner en coordonnant les actions des acteurs locaux comme le service Jeunesse ou la Mission locale.

Boukouya Fofana,
conseiller municipal délégué à la Jeunesse

MISSION LOCALE UN LIEU RESSOURCE POUR LA JEUNESSE

La Mission locale Bièvre Val-de-Marne (Espace commun des solidarités au 3, rue du Béarn) accueille les jeunes Chevillais de 16 à 25 ans et leur propose un accompagnement global vers l'autonomie et l'insertion professionnelle. Elle traite l'ensemble des problématiques auxquelles ils sont confrontés en matière d'emploi, de formation, de logement ou de santé. Les jeunes sont suivis par un conseiller et peuvent bénéficier de nombreux dispositifs tels que des ateliers de recherche d'emploi et des simulations d'entretien d'embauche, ou de la Garantie Jeunes qui sécurise leur parcours et prévoit un mois d'ateliers à la Mission locale pour favoriser l'insertion dans le monde professionnel. *

Renseignements et rendez-vous
au 01 42 37 57 85 ou sur
www.missionlocalebvm.fr



La Mission locale propose de nombreux ateliers pour accompagner les jeunes de 16 à 25 ans vers l'emploi.

CHIFFRES CLEFS

57% Le pourcentage des 15-30 ans qui jugent le deuxième confinement difficile à vivre, dans un sondage Odoxa-Dentsu Consulting. C'est 11 points de plus que pour l'ensemble de la population. 51% d'entre eux reconnaissent une baisse de leur pouvoir d'achat depuis le début de la crise sanitaire et 70% des étudiants ont peur de rencontrer des difficultés pour mener à bien leurs études.

323 Le nombre de jeunes Chevillais accompagnés par la Mission locale Bièvre Val-de-Marne l'an dernier. 167 d'entre eux sont entrés en situation avec la clé des formations, des contrats d'apprentissage, des CDD et des CDI.

1,5 TONNE Le poids approximatif des denrées récoltées par les élèves des établissements scolaires lors des dernières collectes solidaires organisées au profit de l'épicerie solidaire Sol'Épi et du Secours populaire. Des associations qui plus que jamais ont besoin de dons et de bénévoles pour assurer une aide alimentaire d'urgence.

→ car je ne sais pas ce que je vais faire l'année prochaine » témoigne le jeune homme de 17 ans. « On a aussi du mal à comprendre les changements de décision du gouvernement entre les confinements, les couvre-feux, l'école à distance puis l'école tout le temps. Ça manque de cohérence ».

SOS d'étudiants en détresse

Alors que les lycéens n'ont pas quitté le chemin de l'école, leurs aînés sont une nouvelle fois confrontés à l'enseignement à distance après la fermeture des universités. Une situation temporaire qui engendre de nombreuses inégalités et un fort désarroi. « Je suis à bout et je ne suis pas la seule » résume Elsa, 21 ans, étudiante en master Sciences de l'éducation à l'UPEC de Créteil. « La quantité de travail n'a pas diminué, au

“

En cette période où de nombreux étudiants font face à des situations difficiles et sont parfois contraints de faire appel au tissu associatif pour se nourrir, d'autres apportent de l'aide à ces associations.

”



2 QUESTIONS À ARMELLE RASCLE

PSYCHOLOGUE DE L'ÉDUCATION NATIONALE RATTACHÉE AU CIO (CENTRE D'INFORMATION ET D'ORIENTATION) DE L'HAY-LES-ROSES ET INTERVENANTE AU LYCÉE PAULINE ROLAND

La situation sanitaire et ses conséquences ont-elles un impact psychologique important sur les lycéens ?

Les élèves les plus en difficultés et les plus fragiles ont été les plus impactés par la fermeture des écoles lors du premier confinement. Le contact a été rompu avec certains qui n'avaient pas forcément le matériel adéquat ou une bonne connexion internet et il a été difficile à renouer lors de la reprise des cours. À l'inverse, d'autres ont apprécié le confinement, ont profité de la situation pour s'investir davantage dans leur scolarité et se sont sentis responsabilisés. Nous avons également constaté un phénomène d'aggravation des addictions aux jeux vidéo qui inquiète particulièrement les parents. Des élèves se retrouvent isolés du monde et plongés dans leur bulle sans pouvoir en sortir. La majorité des élèves avait tout de même hâte de reprendre le chemin de l'école et de retrouver la vie du lycée. Ils ont démontré une forte capacité d'adaptation même s'il est compliqué

de respecter la distanciation physique à cet âge. En tout cas, ils ont pleinement conscience de la situation et des conséquences de leurs actions.

Êtes-vous inquiète pour l'avenir de cette génération ?

Il est certain que la crise sanitaire, additionnée à la réforme du bac et aux complications liées à l'orientation post-bac, ne facilite pas l'apprentissage et la scolarité. Les lycéens se demandent ce que va valoir leur diplôme et s'ils vont pouvoir passer les épreuves en fin d'année. Ils se posent énormément de questions et ils sont confrontés à une société tout aussi déboussolée qui ne peut pas leur apporter de réponse. C'est très anxiogène pour des jeunes qui continuent néanmoins d'avoir des projets et des ambitions. Le droit à l'échec et au rebond est très important. Quel que soit le chemin que l'on emprunte, on développe forcément des compétences et des connaissances qui serviront plus tard.

contraire ! Les cours en visio ne sont pas interactifs et on rencontre régulièrement des problèmes techniques qui ne facilitent pas les échanges. Il y a aussi la fatigue qui s'installe à force de rester sur l'écran toute la journée pour les cours et même le soir pour travailler sur les projets à rendre ». La jeune fille parle aussi de « l'isolement » que vivent bon nombre de ses amis. Un isolement qu'elle s'est imposée après avoir contracté la Covid-19 début novembre. « J'avais très peur de contaminer mes parents chez qui je vis encore et heureusement j'ai pu me confiner plusieurs semaines chez ma sœur qui m'a laissé son appartement ». Et la jeune fille alerte sur les séquelles de cette maladie, même pour les plus jeunes : « J'ai encore du mal à reprendre mon souffle après un effort plusieurs semaines après mon test positif ».

Pour Houda, 21 ans, et son frère Abdou-Salame, 19 ans, la situation actuelle n'est pas facile à vivre non plus. Tous deux ont quitté le Sénégal, leur pays natal, pour poursuivre leurs études en France (une licence dans le marketing digital pour elle et une licence dans les mathématiques pour lui) et résident avec leurs parents à la Croix du Sud. Malgré ses recherches, Houda n'a pas réussi à trouver une entreprise pour son alternance. Elle souhaite monter sa propre société et profite de cette période particulière pour réfléchir et avancer sur son projet. Quant à Abdou-Salame, ses tentatives pour trouver un job étudiant n'ont donné aucun résultat. « J'ai postulé dans plusieurs grandes surfaces mais je n'ai eu aucune réponse. Cette pandémie est un vrai frein pour devenir autonome et quitter le domicile parental » regrette-t-il. ➔



1 JEUNE, 1 SOLUTION

Le réseau des Missions locales porte le vaste plan gouvernemental « 1 jeune, 1 solution » déployé pour faire face à la crise économique et sociale. Celui-ci prévoit notamment des aides exceptionnelles pour les entreprises qui recrutent un alternant dans le cadre d'un contrat d'apprentissage ou de professionnalisation. Des compensations de charges sont également attribuées en cas de recrutement de jeunes de moins de 26 ans pour des contrats de plus de trois mois. Des aides financières sont mises en place pour les contrats aidés qui mêlent emploi et formation ainsi qu'un dispositif d'aide à l'embauche des jeunes résidant dans les quartiers prioritaires. Ce vaste plan offre également davantage de places pour le parcours Garantie Jeunes, des missions de service civique supplémentaires et de nouvelles formations proposées aux jeunes sans qualification. L'autre objectif de ce plan est de lutter contre le décrochage scolaire. Des solutions sont donc proposées aux élèves décrocheurs ou en voie de déscolarisation. Par ailleurs, la réforme prolongeant l'obligation de formation jusqu'à l'âge de 18 ans est entrée en vigueur à la rentrée 2020.



FAVORISER L'ORIENTATION DÈS LE COLLÈGE

Faire découvrir divers métiers et créer des temps d'échanges avec des professionnels issus de différents secteurs. Tel était l'objectif du forum d'orientation organisé par le collège Jean Moulin avec l'appui du service municipal de la Jeunesse dans le cadre de la semaine de l'orientation et de découverte des métiers qui s'est déroulée en décembre. Les élèves de 3^e de l'établissement, répartis par petits groupes, ont donc pu se renseigner sur les métiers du BTP, de la communication, des ressources humaines, de la restauration, de la culture, de l'électricité ou de la menuiserie. « On a pu discuter avec un chef de cuisine, une médiathécaire, un journaliste et un plombier » énumèrent Gabriel, Saffinat et Adem. « Ça nous donne des idées pour plus tard et ça nous ouvre les yeux sur ce qui nous attend ». Munis de leur bon sens et d'un questionnaire qu'ils ont préparé, les élèves s'informent sur les particularités de chaque profession et confrontent leurs a priori à la réalité du monde professionnel. « Je ne connaissais pas les ressources humaines mais j'aime bien la gestion et les chiffres donc ça pourrait m'intéresser » se projette Aïcha en quittant la pièce d'un pas décidé.



Électricien, menuisier, chef de cuisine, médiathécaire ou chargé de ressources humaines, les collégiens de Jean Moulin ont découvert de nombreux métiers lors du forum d'orientation.

→ « Avec ma sœur nous avons sollicité l'aide du service Jeunesse qui nous accompagne dans nos démarches pour passer le Bafa et avoir un boulot cet été. Ça serait déjà une première étape ».

Jeunesse solidaire

En cette période où de nombreux étudiants font face à des situations difficiles et sont parfois contraints de faire appel au tissu associatif pour se nourrir, d'autres apportent de l'aide à ces associations. Avec trois camarades de classe, Gabriel organise un projet solidaire en partenariat avec Sol'Épi dans le cadre de ses études en Gestion des entreprises et des administrations à l'IUT de Sceaux. Ce Chevillais de 20 ans a découvert l'épicerie solidaire lors de ses années lycée grâce

à la grande collecte organisée chaque année dans les établissements scolaires de la ville. « Je ne connaissais pas du tout l'association auparavant mais je m'étais vraiment investi dans ce projet ». Quelques années plus tard, le jeune homme vient une nouvelle fois en aide à Sol'Épi et à ses nombreux bénéficiaires. « Nous allons organiser une collecte de denrées dans les supermarchés de la ville. C'est un projet qui nous tient vraiment à cœur car c'est un moyen d'apporter un soutien concret à de nombreuses personnes de tous les âges et de tous les milieux sociaux qui se retrouvent actuellement en difficulté ». Une belle initiative qui se déroulera en mars prochain et à laquelle chacun peut participer ! ✨

Hugo Derriennic

PUB

Un air de fête s'est emparé de Chevilly-Larue pendant le mois de décembre au fil des décorations qui ont illuminé les quartiers de la ville.

Malgré l'annulation de nombreuses manifestations et la fermeture des structures culturelles, la magie de Noël a brillé à Chevilly-Larue grâce aux illuminations, aux animations proposées aux enfants ou aux belles initiatives solidaires qui se sont multipliées.





Les élèves de l'école élémentaire Pasteur nous invitent dans la chaîne de la solidarité grâce à la belle initiative des Boîtes de Noël.



La distribution des cadeaux organisée par le CCAS a fait le bonheur de nombreux enfants.

Fêtes de fin d'année

Un mois de décembre festif et solidaire

CE MOIS DE DÉCEMBRE n'a ressemblé à aucun autre. Mais il a tout de même flotté un air de fête dans la ville. La magie de Noël s'est faite une place à Chevilly-Larue grâce aux décorations qui se sont déployées dans tous les quartiers. Des illuminations installées sur les bâtiments, les candélabres ou les ronds-points qui ont apporté un peu de joie en cette période difficile. Autorisés à célébrer Noël en famille, les Chevillais ont préparé le réveillon en faisant leurs achats dans les commerces de proximité. « *C'est important de soutenir nos commerçants locaux, surtout dans ce contexte si compliqué* » témoigne ce père de famille, venu acheter son sapin à la boutique d'Alexandre Fleurs.

Spectacles et animations pour les enfants

Les petits Chevillais n'ont pas pu sortir au cinéma ou au cirque cette année. Ils ont toutefois pu bénéficier de spectacles dans leurs classes grâce au théâtre André Malraux. Les élèves de maternelles ont

été émerveillés par l'histoire de *La Petite Ombre de Tom* tandis que les enfants des centres de loisirs Paul Bert et Salvador Allende ont assisté à la représentation de *Boucle bleue et les 3 petits cochons tout ronds*. C'est tout un programme qui a d'ailleurs été concocté par les centres de loisirs pendant les fêtes. Les enfants ont pu s'amuser et danser lors de repas de Noël festifs dans les écoles. De nombreuses animations sur la thématique de Noël et de l'hiver les attendaient également à l'occasion des vacances.

Des fêtes tournées autour de la solidarité

Plus que jamais, le mois de décembre était placé sous le signe de la solidarité et de l'entraide. La Municipalité a notamment tenu à maintenir ses actions en faveur des plus vulnérables. Les familles suivies par le CCAS ont ainsi bénéficié d'une distribution de cadeaux pour les enfants. Quant aux seniors, ils ont été des centaines à venir récupérer leur colis pour profiter d'un repas de fête. Hélène et Jean, 84 et 89 ans, avaient hâte de goûter aux bons produits qui le

composent : « *C'est un présent qui fait encore plus chaud au cœur cette année où n'avons pas vraiment l'occasion de nous réunir en famille* ». D'autres initiatives solidaires ont été organisées, comme celle d'Audrey Rebyffé, gérante de l'As de Table, qui a collecté plus de 100 jouets au profit des enfants des hôpitaux Necker et du Kremlin-Bicêtre. « *Merci à tous les participants pour leur générosité* » salut-elle avant de donner rendez-vous à l'année prochaine. De générosité il est également question avec le beau projet des Boîtes de Noël. Le Chevillais Cédric Neuveux s'est associé à Hakim Amari, président de l'association You'Manity, pour récupérer des boîtes de chaussures dans lesquelles les donateurs pouvaient déposer des vêtements, des objets, des dessins et des petits cadeaux. Ces boîtes seront prochainement remises par l'association à des personnes sans domicile fixe lors de maraudes. Une bien belle initiative qui a également rassemblé plusieurs commerçants de la ville ainsi que des classes des écoles Pasteur et Paul Bert. ✨

Hugo Derriennic

PROFIL!

« Après avoir suivi une formation en préparation mentale du sportif, j'ai pour projet d'en faire profiter toutes nos gymnastes et de développer nos événements sur le secteur Loisirs » exprime Astrid Granero.
Contact :
01 46 87 07 81 –
elan.gr.chevilly@gmail.com



Première du Val-de-Marne en catégorie individuelle au championnat de France de gymnastique rythmique à Reims en janvier 2020, Astrid Granero, 27 ans, enseigne la discipline au club de l'Élan depuis 2014. Passée responsable technique de la section en 2017, elle est entourée de Thuy-Van Tran-Van-Thoan, Clémence Aubier, Typhaine Landié et Cindy Barreau pour entraîner environ 120 adhérentes âgées de 4 à 30 ans. Si dès la fermeture temporaire des clubs et des associations nos cinq jeunes femmes ont dû, comme bon nombre de coachs sportifs, cesser leur activité, elles ont toutefois permis à leurs élèves de garder le moral en leur proposant en visio des cours et des animations. Un vrai lien en attendant demain ...

ASTRID GRANERO

Quand la gymnastique rythmique garde le tempo en visio...

EN VOYANT POUR LA PREMIÈRE FOIS LES VOLUTES LÉGÈRES des rubans danser dans l'air, envoûtée par la grâce de celle qui les domptait, Astrid, 6 ans, sort d'un forum des sports très motivée pour s'inscrire en gymnastique rythmique (GR), section "Loisirs". Au fil des ans, elle apprend comment évoluer avec la corde, le ruban, le cerceau, les massues et le ballon, son engin de prédilection. « Je l'aime parce qu'il allie grâce et précision, qu'il nécessite que l'on fasse corps avec lui ». En osmose avec chacun de ces engins, Astrid remporte à 21 ans la 3^e place en compétition régionale qui lui permet de se qualifier au championnat de France 2014 de Pfaffstätt en Alsace. Au même âge et sous la casquette d'entraîneur, elle intègre la section gymnastique rythmique de l'Élan, au sein de laquelle elle assure depuis trois ans la fonction de responsable technique. « Mon rôle consiste à gérer les plannings des compétitions, à créer les équipes en fonction de l'âge et des qualités de chaque gymnaste, à organiser les événements du club comme les stages, les galas, la coupe "Loisirs" en interne et tous les déplacements ». En 2015, après trois médailles d'or remportées avec son équipe, elle se qualifie pour le championnat de France de Niort. Et en janvier dernier, elle se qualifie de nouveau pour le championnat de France, cette fois-ci organisé à Reims,

grâce à une première place en compétition départementale. « Qualifiée elle aussi pour ce grand rendez-vous, Kelsie Fortin, une de nos jeunes espoirs âgée de 11 ans était à mes côtés », souligne Astrid. « Reims était son deuxième championnat de France après celui de Besançon où elle a remporté une 3^e place en équipe au cerceau, ce qui lui a valu d'être félicitée au forum des sports par Stéphanie Daumin, la maire, en présence des élus ». En repensant à Reims, à l'heure où toutes les compétitions sont annulées, Astrid se souvient -non sans nostalgie- de l'incroyable ambiance qui régnait à ce championnat de France, revoit dans les gradins les membres du club, Patrick Blas alors maire-adjoint délégué au Sport ainsi que les proches et amis venus tous les soutenir, elle et Kelsie... Journée où cette dernière atteint pour sa part la 35^e place sur 40 au cerceau. « Un résultat prometteur à ce niveau ! » précise Astrid. Deux mois plus tard à Thiais, les quatre podiums que remporte la section GR de l'Élan lors de la première compétition départementale, présagent d'une bonne saison, quand soudain la Covid-19 sonne la fermeture brutale des clubs de sport et des associations. À l'arrêt, nos gymnastes, comme tous les sportifs, ne peuvent plus pratiquer leur activité. « Nous maintenir en forme étant essentiel, nous nous sommes très vite organisées pour proposer des cours quotidiens en visio en fonction des

âges et des niveaux. Par ce même biais, nous avons également mis en place des challenges hebdomadaires à relever, ce qui depuis permet à nos gymnastes de s'entraîner, de s'occuper et surtout de garder le moral en cette période troublée ». Contactée au téléphone, Kelsie en témoigne : « Même si c'est un peu triste de ne pas pouvoir nous retrouver, ni de savoir quand nous pourrions reprendre la compétition, les cours et toutes les activités proposées en ligne me permettent de m'entraîner une heure et demie par semaine et de garder le lien avec mes amies du club ». Et Astrid d'ajouter : « relayée sur le site et l'Instagram de la Fédération Française de GR, la création d'un Escape-game* signé Clémence Aubier, coach dans l'équipe, a également remporté un vif succès ! » En cette période de fêtes, conscientes que la crise sanitaire touche les plus fragiles, toujours pleines de ressources, Astrid et ses quatre acolytes ont collecté, grâce à la générosité de leurs gymnastes, quelque 75 boîtes solidaires que les associations Espoir et Arc-cœur ont remises à Noël aux plus démunis. « La vraie générosité est le temps que l'on donne à son prochain », tel est le message que nous transmet toute l'équipe de la section GR à l'aube de cette année 2021.*

Florence Bédouet

*Escape-game : Le but du jeu est généralement de sortir d'une pièce. Mais il peut aussi s'agir d'apporter une solution à un autre problème comme résoudre une énigme policière ou trouver un trésor.

LA CULTURE SERA-T-ELLE DÉCONFINÉE ?

Suspendues aux décisions gouvernementales de rouvrir ou non leurs portes le 7 janvier, les structures culturelles ne sont pas en mesure de proposer leurs programmations habituelles ni de garantir la tenue des rendez-vous annoncés. A contrario, si la possibilité leur en est donnée, elles feront tout leur possible pour proposer des événements. Nous vous invitons à vous renseigner sur le site de la ville (www.ville-chevilly-larue.fr) ou directement auprès desdites structures concernant leur programmation de janvier.

ON REPRENDRA DES COULEURS... MAIS QUAND ?

L'exposition collective On reprendra des couleurs qui devait avoir lieu de novembre à décembre à la Maison des arts plastiques Rosa Bonheur a dû être déprogrammée en raison de la situation sanitaire et est reportée à une date ultérieure.

RÉOUVERTURE DES ATELIERS ENFANTS

La Maison des arts plastiques Rosa Bonheur a pu rouvrir ses ateliers enfants et ados le 15 décembre dernier, dans le respect des normes sanitaires. L'équipe espère qu'il pourra en être de même des ateliers adultes en janvier.

• Renseignements au 01 56 34 08 37.

LE LABO DE LA MAISON DU CONTE PRENDRA-T-IL SON ENVOL ?

L'ENVOL DU LABO POUR BIEN DÉMARRER 2021

Si, comme on l'espère, les structures culturelles pourront rouvrir leurs portes en janvier, alors L'Envol du Labo aura lieu. En ce cas, plongez dans les univers des 17 conteurs formés cette année à la Maison du Conte.

On ne sait pour l'heure si l'événement pourra se tenir, tout dépendra des décisions gouvernementales. Mais adienne que pourra, rendez-vous est pris les 15 et 16 janvier à partir de 14h30 avec les jeunes conteuses et conteurs promus par la Maison du Conte. Au sein du Labo, 17 conteurs en devenir ont, de janvier 2020 à janvier 2021, été formés professionnellement à l'art de conter, aux différentes approches et techniques

pour restituer une histoire. Une formation professionnelle au long cours, qui existe depuis une dizaine d'années, et qui a pour but de faire émerger les conteurs de demain. Accompagnés par une équipe pédagogique, ces « laborantins » se sont appropriés des histoires traditionnelles à redécouvrir à cette occasion. Ils se donnent deux après-midi pour restituer un an de travail et de recherches. Car, à travers le choix d'une histoire, c'est

d'abord une individualité qui se révèle, « à voix nue » selon l'expression de Valérie Briffod, co-directrice de la Maison du Conte. « Chaque conteur va tracer son propre chemin » dans sa façon de rendre son récit vivant et actuel. ✨ **Sylvia Maurice**

• **L'Envol du labo, vendredi 15 et samedi 16 janvier à 14h30 à la Maison du Conte, 8 rue Albert Thuret. Tél. 01 49 08 50 85.**



Les 17 laborantins de la Maison du Conte ont passé une année à explorer le métier de conteur. À nous de suivre leur route lorsqu'ils prendront leur Envol.

MAISON DES ARTS PLASTIQUES ROSA BONHEUR

DES « KITS D'ARTISTE » POUR PRATIQUER À LA MAISON

Parce que la pratique artistique ne doit pas s'arrêter avec le reconfinement, la Maison des arts plastiques a conçu des « kits d'artiste » pour poursuivre les ateliers à la maison.

Durant le temps de la fermeture de la structure, les jeunes élèves bénéficient chacun d'un « kit d'artiste » proposé par son professeur afin de réaliser le travail chez soi. Chaque kit est composé du travail en cours, de la fiche pédagogique avec les consignes du professeur ainsi que les références artistiques autour du thème abordé. Les enfants récupèrent leur kit une fois par semaine sur place aux



À défaut de pouvoir aller à la Maison des arts plastiques, les élèves des ateliers de la structure continuent à pratiquer leur art à domicile grâce aux kits d'artiste.

horaires qui leur sont adressés par mail, et tous les quinze jours pour les adolescents et les adultes. En faisant preuve d'inventivité, la Maison des arts plastiques démontre qu'il est possible de ne pas se laisser dépasser par la crise sanitaire. Les travaux des élèves

sont regroupés sur un padlet consultable en ligne. Un travail confiné qui a donné lieu à l'exposition photographique « Dans mon canapé, reconfiné... » à la médiathèque en décembre. ✨ **S.M.**
• <https://padlet.com/leloupfabe/rosabonheur>



Covid-19

À défaut de pouvoir faire venir les petits Chevillais dans la salle obscure, l'équipe du cinéma s'est déplacée dans les écoles pour des ateliers cinéma.

Les structures chevillaises ont dû s'adapter aux annonces successives pour déprogrammer puis reprogrammer spectacles et expositions, tout en continuant à favoriser par tous les moyens l'accès à la culture.

SALE TEMPS POUR LA CULTURE

LES TEMPS SONT DURS pour la culture, en raison des restrictions sanitaires qui empêchent les structures de fonctionner normalement. À Chevilly-Larue, que ce soient le théâtre ou le cinéma, la Maison des arts plastiques Rosa Bonheur ou la Maison du conte, les spectacles, films ou expositions sont successivement déprogrammés, reportés, annulés le moins possible, portés à bout de bras par des équipes au bord de l'épuisement moral. Le cinéma s'était démené pour réorganiser une programmation compatible avec les mesures sanitaires, le théâtre avait tout mis en œuvre pour changer les horaires de ses spectacles, et tout est tombé à l'eau lorsqu'ils ont appris que la réouverture attendue pour le 15 décembre n'aurait pas lieu. La succession des confinement/déconfinement/reconfinement renforce la difficulté d'assurer une programmation fiable et exige une mobilisation sans précédent pour continuer de soutenir les artistes et tenir les structures prêtes à un redémarrage que l'on espère le plus rapide possible. Néanmoins, grâce à la persévérance des équipes culturelles, qui n'ont rien lâché de

leurs convictions profondes quant au fait que la culture soit "nécessaire" à chacun, les projets culturels menés chaque année dans les écoles ont pu démarrer dès le mois de novembre, après de nombreuses démarches et dans le respect des protocoles sanitaires. Cette saison, dix-neuf classes de maternelle et d'élémentaire bénéficient de quatorze classes Parcours regards entre autres consacrées à la danse avec la professeure du conservatoire Chloé Viard, au théâtre, au cinéma, mais aussi à la philo avec Olivier Nison, à l'écriture avec David Braun de la compagnie Le Bel après-minuit. Des ateliers cinéma ont aussi pu avoir lieu dans les écoles pour pallier le dispositif d'éducation à l'image "École et cinéma". Enfin, envers et contre tout, le théâtre a tenu à offrir un spectacle aux petits Chevillais ; *La Petite Ombre de Tom* concoctée par Pauline Sales a été jouée dans les classes de maternelle tandis que les enfants des centres de loisirs Paul Bert et Salvador Allende ont fait la connaissance de *Boucle bleue* et *les 3 petits cochons tout ronds* de Nathalie Loizeau. Parce que c'était Noël, et parce que la culture est essentielle pour bien grandir. ✨ **Sylvia Maurice**



CINÉ-CONCERT ET CINÉ-DOCS

S'il ne propose pas de programmation en janvier -faute de certitude quant à sa réouverture- le cinéma prend tout de même le pari de deux ciné-concerts pour enfants (6,50 €, 5 € moins de 12 ans). Le film d'animation *En sortant de l'école* met en images et en musique seize poèmes de Desnos, Prévert et Apollinaire, le 22 janvier à 19h. *Les Mal aimés*, également film d'animation, invite à faire la connaissance d'animaux qui d'ordinaire rebutent et se feront aimer sur les rythmes jazz du pianiste Cyrille Aufaure, le 30 janvier à 11h. Par ailleurs le cinéma ouvre ses portes aux ciné-docs de la médiathèque avec la projection de *Gilles Clément, le jardin en mouvement* le 23 janvier à 18h (entrée libre sur réservation) et *Les Grands Voisins, la cité rêvée* le 7 février à 17h (4 €). Si les conditions le permettent, ces deux rendez-vous seront suivis d'une rencontre avec les réalisateurs.





DES BÊTES, DES HOMMES ET DES FACÉTIES

S'il rouvre ses portes en janvier, soutenez le théâtre en allant voir les spectacles qui y seront proposés. *Les Fables ou le jeu de l'illusion*, seul rescapé du week-end autour de La Fontaine initialement prévu, se jouera en musique -du rock à la salsa- du bestiaire cher à l'auteur, le 16 janvier à 16h. Le burlesque des *Facéties* des frères Ben Aïm fera référence au cinéma muet et aux films catastrophe le 2 février à 19h. *Que faut-il faire des Hommes ?* se demandera Didier Ruiz en donnant la parole à sept personnages de toutes religions mais pareillement habités par la foi, le 9 février à 19h. Tarifs : de 9 € à 19 €.

• **Théâtre André Malraux, 102 av. du Général de Gaulle.**
Tél. 01 41 80 69 69.

ATELIER RÉCUP' PLASTIK

Ouverte sauf contre-ordre, la médiathèque invite les enfants de 8 à 12 ans à recycler les sacs plastiques en pochettes pour ranger les documents plutôt que de les jeter. Cet atelier "Kidéesciences" est proposé par l'Association Science Technologie Société (ASTS), dans le cadre du festival Les sciences des livres.

• **Samedi 16 et mercredi 20 janvier de 14h à 16h à la médiathèque Boris Vian, 25 av. Franklin Roosevelt. Entrée libre sur réservation.**
Tél. 01 45 60 19 90.

FESTIVAL LES SCIENCES DES LIVRES : LES SCIENCES CÔTÉ LUDIQUE...

Organisé par le département du Val-de-Marne, ce festival met les sciences à l'honneur. Deux rendez-vous programmés à la médiathèque et une sélection pour aborder la science "côté ludique" ...

LIVRE



CONNAÎTRE ET RECONNAÎTRE LES OISEAUX

Un magnifique guide pour les amoureux de la nature : pour près de 400 espèces d'oiseaux d'Europe, vous trouverez une fiche détaillant son habitat, sa période de nidification et de migration ou encore son alimentation. De quoi devenir un véritable spécialiste !

SÉLECTION DU READER'S DIGEST, 2020.



LE PETIT CHIMISTE PÂTISSIER : 30 RECETTES À FAIRE EN FAMILLE,

30 desserts, 30 expériences à réaliser en famille : chocorice mallow, maxi chou, sushi en

trompe-l'œil... Et pour chaque recette, les explications scientifiques sont données : manipulez, observez, et surtout ... régalez-vous ! À partir de 7 ans, avec la complicité d'un adulte.

DE RAPHAËL HAUMONT - ÉD. DUNOD, 2020



TOUT EST CHIMIE DANS NOTRE VIE : DU SMARTPHONE AU CAFÉ

L'effet du dentifrice sur les dents, celui du café sur le cerveau, les odeurs corporelles ou les molécules du stress ... Ce livre nourri d'anecdotes vous amène à la découverte des réactions chimiques à l'œuvre dans les actions du quotidien. Il illustre les grands principes chimiques et met en lumière le fonctionnement des outils et des produits utilisés. Amusant !

DE MAI THI NGUYEN-KIM - ÉD. HUMENSCIENCES, 2019

LIVRE JEUNESSE



LE SUPER WEEK-END DE L'ESPACE

Entre bande dessinée et documentaire, passez un super moment « dans l'espace » ! Vous comprendrez même les sujets les plus complexes : la formation des planètes, les constellations, les trous noirs, la lumière invisible, le Big Bang ... Les explications sont simples et précises, le dessin est fin et drôle et les petites pauses entre les chapitres extrêmement pertinentes. À lire en famille !

DE GAËLLE ALMÉRAS - ÉD. GRAIN DE SEL, 2018



« LE CITRON » ET « L'ŒUF »

Une collection pour les petits scientifiques en herbe. Après une présentation illustrée de l'objet d'étude, les expériences

sont décortiquées : bulles avec les étapes et l'observation du test, le pourquoi du résultat et le nom de la notion scientifique expérimentée (poussée d'Archimède, principe de l'émulsion, etc). Intelligent et facile à tester dès 5 ans.

DE CÉCILE JUGLA ET JACK GUICHARD - ÉD. NATHAN, COLLECTION "LA SCIENCE EST DANS ...", 2019

DVD



L'ODORAT

Le côté scientifique de l'odorat présente aussi un côté poétique ... Ce film aborde ainsi notre rapport à l'odorat : à quel point les odeurs sont-elles liées à nos émotions ? Peut-on peindre un parfum ? Peut-on vivre sans sentir les arômes ? Et nous voilà entraînés à travers un fascinant voyage, aux quatre coins du monde, riche de découvertes, au cœur des émotions.

DE KIM NGUYEN - FILMS JUPITER COMMUNICATION, 2015

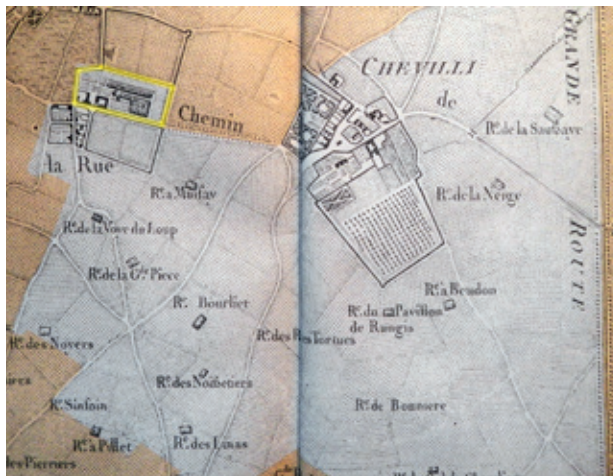
1^{ère} PARTIE : 1604-1807

DU DOMAINE DE BEAULIEU AU COMPLEXE SPORTIF LILIAN THURAM, QUATRE SIÈCLES D'HISTOIRE

De 1604 à 1807, les propriétaires du domaine de Beaulieu sont presque tous des nobles (religieux ou officiers du roi).

JADIS, la portion du territoire de la paroisse de Chevilly au nord de la route de Choisy (actuelle avenue du Général de Gaulle) à Larue était un clos nommé Beaulieu, avec maison de campagne, pigeonnier et grande ferme, bordé à l'ouest par la voie de Larue à L'Haÿ. Ce clos faisait partie du petit fief de La Tournelle (couvrant une partie des terroirs de L'Haÿ et Chevilly), entouré par la grande seigneurie du chapitre (assemblée des chanoines) de Notre-Dame de Paris. Il n'est ainsi pas étonnant que des chanoines possèdent des maisons de campagne dans le secteur. Les premiers propriétaires connus du domaine de Beaulieu (le clos et ses dépendances) sont, de 1604 à 1727, des membres successifs de la famille noble des Dreux, dont les quatre premiers sont successivement chanoines.

L'acquéreur initial, par adjudication du 28 juin 1604, est Louis Dreux. Né à Poitiers en 1553, il est d'abord professeur à la faculté de médecine de Paris, puis, en 1583, à la mort de son frère aîné Pierre, abbé de Ham, il lui succède comme chanoine de Notre-Dame et grand archidiacre de Paris. À ce titre, il accueille Henri IV à son entrée dans Paris le 22 avril 1594. Son neveu, Claude Dreux (1588-1638), d'abord avocat, puis chanoine, lui succède comme grand archidiacre en 1621 et hérite à sa mort en 1622 de tous ses biens, dont Beaulieu. L'héritier de Claude est son frère, Antoine Dreux de L'Hermitage, né en 1591. Celui-ci a d'abord été trésorier provincial en



Extrait de la Carte des chasses (1764-1773) montrant le domaine de Beaulieu, au nord du hameau de Larue (écrit "la Rue").



Portrait de l'abbé Athanase Merault (1744-1835), grand vicaire du diocèse d'Orléans.

Guyenne avant de devenir sous-diacre à la mort de son épouse, puis prêtre et chanoine à Paris. Le 9 novembre 1645, il reçoit la permission de l'archevêque de célébrer la messe en l'oratoire de sa maison de Beaulieu. Le 16 juillet 1644, il perd au siège de Gravelines (Nord) son fils Louis, mousquetaire du roi, dit seigneur de Beaulieu. Le 9 octobre 1658, il célèbre à Chevilly le mariage de son fils Claude, comte de Nancré, avec Aimée Thérèse de Montgomery. À son décès en 1662, son fils Guillaume (vers 1622-1670), chanoine et grand archidiacre, devient propriétaire du domaine de Beaulieu, qu'il vend le 12 septembre 1669 à un riche mercier parisien cousin de Molière, Robert Pocquelin. Celui-ci ne serait qu'un intermédiaire, car Beaulieu revient par adjudication du 19 août 1670 à un cousin de Guillaume Dreux, Jean Dreux de Creuilly, né en 1629. Il est maître d'hôtel du roi, puis, dès 1656, officier des chasses royales en tant que "capitaine chef de vol pour la corneille en la grande fauconnerie de France". Le 5 août 1697, il obtient de l'archevêque le renouvellement de la permission de célébrer la messe à Beaulieu. Après sa mort en 1709, sa veuve, Geneviève

Deschamps, se retire à Beaulieu, où elle décède le 27 avril 1716. Leur fille Marie y décède aussi, le 28 juillet 1723. Sa sœur Marguerite se retrouve seule propriétaire de Beaulieu, avec de grosses dettes. Par acte du 5 mai 1727, elle abandonne ses biens à ses créanciers.

Beaulieu est acquis le 29 mai 1728 par François Robineau, écuyer, conseiller du roi, trésorier receveur général et payeur des rentes de l'Hôtel de Ville de Paris, né en 1679. Son décès début 1729 oblige sa veuve à vendre Beaulieu le 20 juin 1730 à Louis Trossu, officier du roi, maître palefrenier de la Grande Écurie. Celui-ci revend Beaulieu dès le 14 août 1731 à Jean-Baptiste Du Rieux, écuyer, ancien trésorier de France au Bureau des finances d'Amiens. Son épouse, Françoise Fournier de Montagny, et lui se retirent à Beaulieu, où ils décèdent, lui le 5 avril 1756 à environ 64 ans, et elle le 21 mars 1766 à environ 92 ans. Elle a légué Beaulieu à sa petite-nièce Anne Madeleine Merault. Celle-ci devenant carmélite en 1778, la propriété échoit par substitution à son frère, l'abbé Athanase Merault (1744-1835), grand vicaire du diocèse d'Orléans, chevalier, qui conserve Beaulieu jusqu'en 1807. ✨

Marc Ellenberger,
archiviste municipal honoraire.



À VOS FLÈCHES... PRÊTS... TIREZ !

Les archers de l'Élan ont eu le plaisir de retrouver le cœur de la cible sur le pas de tir extérieur du gymnase Pasteur. En suivant un protocole renforcé, avec 2 mètres d'écart entre chaque archer, un archer par cible et six personnes par séance, ils ont pu se retrouver malgré le froid. Le club dispose également d'une section handisport qui a pu continuer à tirer ses flèches à l'intérieur du gymnase, même en période de confinement. En fonction de l'évolution de la situation sanitaire, la section prévoit d'organiser un stage destiné aux jeunes archers pendant les vacances de février. Une bonne manière de rattraper le temps perdu. Quant au concours programmé par la section à la fin du mois, il n'est pour le moment pas annulé mais conditionné aux annonces gouvernementales de début janvier.

DÉCONFINEMENT DES ACTIVITÉS

LES ENFANTS ONT RÉINVESTI LES GYMNASSES

Les activités sportives ont peu à peu repris ces dernières semaines. Depuis le 15 décembre, les mineurs peuvent de nouveau accéder aux équipements sportifs couverts.

LE DÉCONFINEMENT des activités sportives s'est déroulé en plusieurs étapes depuis la fin du mois de novembre. Enfants et adultes ont à nouveau été autorisés à pratiquer leurs disciplines en extérieur et les sections tennis, tir à l'arc, foot et athlétisme de l'Élan ont à nouveau accueilli leurs adhérents dans le respect d'un protocole strict. Le 15 décembre a marqué une deuxième phase du processus avec l'autorisation des activités en intérieur pour les mineurs. Les jeunes gymnastes, handballeurs, pongistes, karatékas, boxeurs et basketteurs ont donc



Les jeunes handballeurs étaient tout heureux de pouvoir reprendre leur activité favorite après la décision d'ouvrir les gymnases aux mineurs à partir du 15 décembre.

pu se retrouver pour des entraînements sans contact mais dans la bonne humeur. Afin de garantir la sécurité de chacun, des jauges ont été mises en place dans chaque équipement pour éviter des rassemblements trop nombreux, les vestiaires ne sont pas accessibles et le matériel et les locaux sont désinfectés

après utilisation. Dès le 4 janvier, la piscine devrait également rouvrir ses portes aux mineurs (bébé-nageur, jardin aquatique, école de natation, Élan natation et Élan natation synchronisée). La reprise pour les adultes en intérieur est quant à elle conditionnée aux annonces du gouvernement attendues pour le 7 janvier. **★ H.D**

ATHLÉTISME

UN NOUVEAU TOUR DE PISTE

Le parc des sports a vu le retour des jeunes footballeurs, des tennismen en herbe mais aussi des petits athlètes qui font à nouveau valoir leur pointe de vitesse sur la piste.

DES PLUS PETITS à partir de 6 ans jusqu'aux juniors, les adhérents de la section athlétisme de l'Élan ont pu se retrouver sur le tartan de la piste d'athlé au cours du mois de décembre. Sprint ou demi-fond : il y en a pour tous les goûts après plusieurs semaines d'arrêt. Les distances sont respectées entre chaque coureur et le matériel régulièrement désinfecté. « De toute façon on évite de pratiquer



La course réchauffe les corps et les cœurs !

tous les sports qui nécessitent du matériel comme les lancers ou le saut à la perche » précise Kévin Vallathésar, coach au sein de la section. Pour les compétiteurs et les athlètes majeurs qui n'avaient pas pu reprendre avant le 15 décembre, un programme d'entraînement a été mis en place afin de

permettre à chacun de maintenir la forme. « Il y avait un planning jour par jour avec des exercices à réaliser : séances de sprint, foncier, renforcement musculaire, cordes à sauter et étirements », ajoute Kévin. « Ça a permis de motiver les familles qui ont elles aussi suivi le programme ! » **★ H.D**



Street workout

De nombreux partenaires locaux et des jeunes Chevillais étaient réunis le 24 novembre à la coulée verte pour étudier le projet de street workout.

La concertation autour de l'aménagement d'appareils de musculation dans l'espace public s'est accélérée avec un temps d'échanges qui a réuni les différents partenaires et de jeunes Chevillais fin novembre sur le site de la coulée verte.

LE PROJET COLLABORATIF PREND DE L'ÉPAISSEUR

MAGINER l'emplacement et la configuration des installations de street workout pour permettre aux Chevillais de pratiquer une activité sportive en plein cœur de la ville. Tel était l'objectif de la réunion du 24 novembre qui a rassemblé à la coulée verte l'ensemble des acteurs du projet : le service municipal de la Jeunesse, le service des Sports, l'association Espoir, la Maison pour tous et de jeunes Chevillais qui se sont portés volontaires et ont pu donner leur point de vue. « Cette rencontre sur le site nous a permis d'avancer concrètement en nous projetant pour déterminer le lieu d'implantation idéal pour ces équipements » relate Boukouya Fofana, conseiller municipal délégué à la Jeunesse. « Chacun a apporté sa pierre à l'édifice et un plan avait même été réalisé avec des équipements adaptés aux personnes à mobilité réduite. Cette réflexion collective nous a permis d'envisager plusieurs options et les discussions nous ont amené à identifier un emplacement à proximité

des terrains de tennis et des transats ». Il s'agit d'un point de passage important où les promeneurs et les joggeurs pourront facilement accéder au site, favorisant ainsi une pratique destinée à tous. « Les jeunes participent activement à l'élaboration de ce projet mais celui-ci s'adresse à l'ensemble de la population » précise d'ailleurs Boukouya Fofana.

Une nouvelle phase du projet s'amorce puisque la commune a sollicité un rendez-vous avec les services du Conseil départemental du Val-de-Marne, propriétaire des lieux. L'objectif affiché est d'implanter les appareils de musculation pour le printemps prochain. Le street workout pourrait aussi se faire une place dans le quartier Larue à proximité de la salle Jacqueline Auriol. Un temps de concertation et d'échanges avec les riverains devrait intervenir très prochainement dans une démarche participative et inclusive. ✨

Hugo Derriennic

CRÉATION D'UN COMITÉ CONSULTATIF SUR LA POLITIQUE SPORTIVE

Lors du Conseil municipal du 3 décembre, la Municipalité a adopté à l'unanimité la création d'un comité consultatif pour l'élaboration du projet sportif municipal. Cette instance participative réunira l'ensemble des acteurs de la politique sportive ainsi que les usagers des équipements sportifs qui se porteront volontaires. Un exercice de démocratie locale pour concevoir de manière collaborative la politique sportive, avec pour objectifs le développement du sport pour tous, de la mixité dans le sport et du handisport, tout en attirant les publics éloignés de la pratique et en favorisant l'implication des parents dans la vie sportive de leurs enfants.

AU SOUTIEN DU TÉLÉTHON

Cette année, la crise sanitaire et économique a eu un impact important pour le Téléthon. Les traditionnels événements sportifs et le repas organisés par l'Élan en faveur de la recherche contre les maladies orphelines n'ont malheureusement pas pu se tenir. La mobilisation n'a donc pas pu être au rendez-vous et l'association a plus que jamais besoin de notre soutien. Il est encore possible de faire des dons (60% de la somme versée est déductible des impôts) ou d'acheter des objets à l'effigie du Téléthon pendant le mois de janvier.

Renseignements auprès de Jacques Pauget au 06 32 25 70 03.

Expressions des élu(e)s

« Les textes publiés dans cette rubrique le sont sous l'entière responsabilité de leurs auteurs, dont l'expression est libre et n'engage ni la rédaction, ni la direction de la publication. Ils s'interdisent les propos injurieux ou diffamatoires à l'égard des personnes ou des institutions et s'obligent au respect des lois et règlements en vigueur, notamment ceux ayant trait aux publications de presse. »

MARIE FRANÇOIS • conseillère municipale, élue du groupe Communistes et partenaires

La culture en danger



Ce n'est pas sans amertume que les lieux de culture de notre pays, et donc de notre ville, ont reçu la consigne du Premier Ministre de rester fermés jusqu'au 7 janvier, afin de limiter la propagation du virus. Mais comment justifier que cinémas, théâtres ou salles de concert gardent portes closes quand on tolère la cohue et les bousculades dans les centres commerciaux, comme nous l'avons vu à l'occasion du « Black Friday » ?

De quelle vision de société cela relève-t-il ?

Soutenir la création, et un égal accès à la culture, comme nous le faisons à Chevilly-Larue, serait-il quelque chose de « non essentiel » ?

« La culture n'est pas un supplément d'âme, c'est l'âme d'un pays » disait Jack Ralite. En effet, la culture n'est pas une catégorie comme les autres de l'action publique : elle crée du commun et s'adresse à tous sans distinctions sociales.

C'est donc un levier d'émancipation et de réduction des inégalités. Alors oui une salle de spectacle, un cinéma, une Maison du Conte ou des arts plastiques, sont-ils sans doute moins rentables qu'un centre commercial.

Mais la consommation doit-elle être notre seule raison de vivre ?

L'accès du plus grand nombre à la culture ouvre les citoyens au monde, à ses richesses et ferme la porte à la peur de l'inconnu. Et aujourd'hui plus que jamais, dans le contexte que l'on connaît, c'est de rapports humains dont nous avons besoin.

Le monde de la culture, où les artistes professionnels et amateurs échangent et offrent autant aux spectateurs qu'ils ne reçoivent d'eux, est un facteur de lien social et de vivre ensemble.

Restons donc vigilants et soutenons sans retenue aucune le monde de la culture. Il en va du modèle de société dans lequel nous voulons vivre. ✨

BOUKOUYA FOFANA • conseiller municipal, élu du groupe Chevillais(e)s Insoumis(e)s

Notre jeunesse sacrifiée



À Chevilly-Larue, comme partout en France, la crise sanitaire a eu des conséquences désastreuses sur l'état physique et mental des jeunes Français. Les pertes de revenus touchent 39% des jeunes, et 72% chez les jeunes actifs ! Les étudiants sont dans une situation dramatique. Le 1^{er} ministre Jean Castex l'avoue lui-même : « Il peut y avoir des situations sociales et psychologiques qui sont extrêmement préoccupantes (...) il y a des suicides ».

Les moins de 25 ans sont les plus touchés par les suppressions des emplois précaires alors qu'ils sont les moins protégés faute d'avoir accès au RSA. Le gouvernement en a écarté l'extension. Et cela au motif que cela découragerait la reprise d'un emploi !

Le plan gouvernemental, #1Jeune1Solution, est sans moyens immédiats alors que les conséquences de l'épidémie sont immédiates pour les jeunes : la moitié des nouveaux venus aux Restos du Cœur ont moins de 25 ans !

La France Insoumise demande une prolongation des bourses durant l'été, l'ouverture du RSA aux moins de 25 ans, ainsi que l'instauration d'un service citoyen obligatoire payé au SMIC pour des missions d'intérêt général comme la protection de l'environnement ou le travail dans les associations ! Autant de solutions concrètes et immédiates qui aideraient les jeunes et impulseraient une dynamique sociale et écologique dont le pays a grand besoin.

À son échelle, notre municipalité aide les jeunes Chevillais depuis déjà plusieurs années : soutien scolaire, ateliers CV/lettre de motivation, aide au permis de conduire, à la formation Bafa et à la mutuelle étudiante. **Les jeunes sont notre avenir, il est important d'en faire notre priorité, à Chevilly-Larue et dans tout le pays.**

L'ensemble de mon groupe se joint à moi pour vous adresser une bonne année 2021 et surtout une bonne santé ! ✨

Permanence de l'élu délégué à la Jeunesse : prise de RDV au 01 45 60 18 01.

LAURENT TAUPIN • maire-adjoint, président du groupe Écologiste et solidaire

Vers une régie publique de l'eau



L'eau est un bien vital et une ressource à préserver. Partout dans le monde, la mainmise des grands groupes privés sur ce patrimoine commun pose question et doit nous amener à repenser globalement sa gestion, en privilégiant les régies locales pour des alternatives moins coûteuses, moins polluantes et plus démocratiques. C'est l'alternative que nous pourrions être amenés à choisir dans les prochains mois sur notre territoire. Dans le respect

de la loi organisatrice du Grand Paris, neuf communes du territoire Grand-Orly Seine Bièvre, dont Chevilly-Larue, ont choisi de ne pas réadhérer au Syndicat des eaux d'Île-de-France (Sedif), se laissant ainsi le temps de réfléchir, avec les citoyens, à l'organisation d'une régie publique de l'eau.

C'est une occasion unique offerte à nos communes d'acquiescer indépendance et autonomie pour mieux maîtriser le prix et la lisibilité du service public de l'eau sur son périmètre. Il est en effet tout à fait concevable de mettre en œuvre un scénario alternatif rassemblant des hypothèses volontaristes, associant déconnexion virtuelle, tarif d'achat de l'eau en gros au juste prix, un transfert équilibré du patrimoine et une gestion optimisée de la dette. Un tel scénario apporterait sans aucun doute un prix de l'eau le plus réduit possible et un équilibre financier solide. Cela permettrait certainement de négocier de façon équilibrée notre sortie du Sedif. Cette négociation ne sera pas facile, mais les enjeux sont tels que nous avons des arguments sérieux à faire prévaloir. Nous vous souhaitons à toutes et à tous une très belle année 2021. ✨

ARMELLE DAPRA • **conseillère municipale, élue du groupe Citoyens**

En route pour 2021



Enfin, cette année 2020 s'achève. Elle aura été exceptionnelle à plus d'un titre : la crise sanitaire autant exceptionnelle qu'inédite, la crise économique qui en découle, les attentats ... Lors des élections municipales du 15 mars, vous nous avez renouvelé votre confiance et nous vous en remercions. Tout au long de cette année, notre ville a su porter haut et fort les valeurs de solidarité et d'entraide qui nous sont chères, pour soutenir les plus fragiles et ne pas nous laisser entraîner dans les divisions portées par la société actuelle. Les fêtes de fin d'année arrivent et elles seront encore un moment particulier. Les familles pourront se retrouver tout en respectant strictement les gestes barrières pour Noël, et le passage à la nouvelle

année se fera plus discrètement. En cette occasion, restons solidaires et attentifs aux autres, particulièrement à nos aînés qui sont plus fragiles mais pour qui l'isolement est également un danger. L'année 2021 qui s'ouvre à nous est une année riche en espoirs mais elle s'annonce encore difficile, particulièrement pour le premier semestre. Alors continuons à prendre soin de nous et de nos proches, restons solidaires dans toutes les circonstances de la vie. Passez de bonnes fêtes de fin d'année et à l'année prochaine ! ✨

YACINE LADJICI • **conseiller municipal, président du groupe Unissons-nous pour Chevilly-Larue**

Belle et heureuse année 2021



Notre groupe au Conseil municipal ainsi que toutes les personnes qui composent notre équipe vous adressent leurs meilleurs vœux pour cette nouvelle année 2021. Nous espérons qu'elle vous apportera santé, prospérité et espérance après une année 2020 qui a été inédite à plus d'un titre. Nous entamons ce début d'année dans un contexte sanitaire et économique encore incertain. Nous avons tous été éprouvés par cette année 2020 et sommes malheureusement satisfaits de la voir s'achever. Elle restera dans l'histoire que nous raconterons aux générations futures. Nous avons confiance dans l'avenir. Confiance dans la résilience de l'humanité. Confiance dans notre capacité collective à dépasser les limites pour créer un monde meilleur. Nous serons toujours du côté de celles et ceux qui éclairent l'avenir malgré l'adversité et malgré l'inconnu.

En ce moment, nous pensons à celles et ceux qui luttent contre la maladie, à nos concitoyens qui ont perdu un être cher à cause de ce virus qui a emporté tant de belles personnes.

Nous pensons également à nos soignants, à nos chercheurs et à nos entreprises qui déploient toute leur énergie pour nous soigner et nous protéger contre ce virus.

Cette année doit être celle d'un nouvel élan pour l'humanité, pour notre pays et pour la commune de Chevilly-Larue.

Notre équipe sera à vos côtés en toutes circonstances. Nous défendrons une autre vision pour notre commune et surtout une autre façon de faire de la politique.

À très bientôt. ✨

SUSAN CANELAS-DREZET • **conseillère municipale, présidente du groupe Unis pour agir à Chevilly-Larue**

Incivilités en hausse



Les incivilités à Chevilly-Larue, comme partout en France, sont en hausse ces derniers temps. Les périodes de confinement successives ont engendré un climat de tensions. Dépôts sauvages, pistes cyclables occupées par les automobilistes, port du masque non respecté en pleine pandémie, trafic de stupéfiants en bas des immeubles, ... La municipalité observe, constate, mais peine à (ré)agir, alors même que la maire elle-même essuie personnellement des actes d'intimidation que nous condamnons fermement. La sécurité et le droit à la tranquillité sont les premières des libertés. Il est donc impératif de mener une guerre contre toute violation de la règle de droit à Chevilly-Larue. L'une des réponses à ces problèmes passe par une meilleure coordination entre police municipale à qui nous devons donner plus de moyens, police nationale et ASVP mais aussi

développer la vidéoprotection. Nombreux sont les Chevillais à se plaindre de ces désordres. Nous sommes toutefois conscients que la réponse pénale ne peut être l'unique solution. La politique de la ville doit donc s'appuyer sur le terreau associatif local, pour apporter des solutions pragmatiques et pérennes aux difficultés rencontrées. Les incivilités et la délinquance ne sont pas une fatalité. L'accompagnement des publics qui s'éloignent du vivre-ensemble et la prévention doivent être un chantier majeur. Les menaces larvées de reconfinement, les difficultés économiques qui vont de pair doivent nous inciter à agir rapidement, notamment via le CCAS et Valophis, en innovant sur les mesures sociales à mettre en œuvre.

En parallèle et en ce début d'année, toute l'équipe d'Unis pour Agir à Chevilly-Larue se joint à moi pour vous souhaiter nos meilleurs vœux pour cette année 2021. ✨

PHARMACIES DE GARDE DE JOUR

Dimanche 10 janvier

Pharmacie des Roses
129, rue de Bicêtre
L'Haÿ-les-Roses
01 45 60 49 34

Pharmacie Rabarison

129, bis avenue de la République
Villejuif
01 47 26 64 14

Dimanche 17 janvier

Pharmacie de la Roseraie
5, avenue du Général de Gaulle
Chevilly-Larue
01 45 47 99 88

Pharmacie Zinoune

42, avenue Karl Marx
Villejuif
01 46 77 06 00

Dimanche 24 janvier

Pharmacie de la mairie
7, place du Marché
Thiais
01 48 53 83 02

Pharmacie de la Cerisaie

CC La Cerisaie
5, allée des Fleurs
Fresnes
01 42 37 66 50

Dimanche 31 janvier

Pharmacie du centre

CC Belle Épine Porte 3
Thiais
01 56 70 01 48

Les pharmacies de garde sont consultables sur le site de la ville :

<http://www.ville-chevilly-larue.fr/> > Rubrique Vos

démarches et services

> Santé et handicap >
Pharmacies de garde

HÔTEL DE VILLE

88, AVENUE DU GÉNÉRAL DE GAULLE • 01 45 60 18 00

* du lundi au vendredi de 8h45 à 12h (sans rdv)

* du lundi au vendredi de 13h30 à 17h30

(sur rdv uniquement)

Relais-mairie Centre et Larue et agence postale : lundi, mercredi, jeudi de 9h à 11h45 et de 14h à 17h15, mardi de 14h à 18h15, vendredi de 9h à 11h45 et de 14h à 16h45, samedi de 9h à 11h45.

RETRAITES

RENOUVELLEMENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA CNRACL

9 Du 1^{er} au 15 mars 2021, les actifs, retraités et employeurs des fonctions publiques hospitalière et territoriale sont appelés à renouveler le Conseil d'administration de la Caisse nationale de retraite des agents des collectivités locales (CNRACL). Ces élections auront lieu sur internet via un site sécurisé ou par correspondance. En prévision de ce scrutin, les électeurs (retraités ou actifs chevillais affiliés à la CNRACL) sont invités à vérifier leur inscription sur les listes électorales. Ces listes sont à disposition en mairie (à l'accueil de l'hôtel de ville) et à la direction des Ressources humaines (40, rue Élisée Reclus). En cas d'anomalie constatée, les électeurs sont invités à consulter le site www.cnrACL.retraite.fr rubrique « Nous connaître » / « Elections », à téléphoner au 05 57 57 91 00 (du lundi au vendredi de 9h à 17h30) ou à envoyer le formulaire de rectification (téléchargeable sur le site précité) à Elections CNRACL, rectification, rue du Vergne 33 059 Bordeaux Cedex.

ÉTAT CIVIL

Du 1^{er} au 30 novembre

Naissances

- Marie Chli
- Duarte Ferreira Da Silva Passos
- Ines Ferreira Da Silva Passos
- Chiara Gaudineau
- Timéo Joly Andias
- Hârûn Koudad
- Ayleen Mallé
- Djennah Nessab
- Zayn Ounis
- Milhan Satouri
- Éline Sceau
- Pierre Tsilavindranto

Décès

- Cherif Amazouz

- Samuel Birba
- Éliane Cassan
- Cécile Deguy
- Charles Edelmann
- Jeanne Heidsieck veuve Launay
- Anne Hohmann
- Marc Lamy
- Marcelle Mauboussin
- Jean-Pierre Mendy
- Claude Pascal
- Jacqueline Rieu veuve Lebreuil
- Sylvie Roullé veuve André
- Noura Boussaida et Hamza Drine

MÉDECINS DE GARDE

Contactez le 15 qui vous orientera vers le Service d'accueil médical initial (SAMI) de Chevilly-Larue (1, rue de Verdun).

Semaine : de 20h à minuit

Samedi : de 16h à minuit

Dimanche et jours fériés : de 8h à minuit

INFOS/CONSEILS ÉNERGIE

Prochaine permanence : **mardi 12 janvier de 15h30 à 18h30**

Inscriptions au 01 56 34 70 54 ou 55.

Permanences départementales

9 Le Conseil départemental du Val-de-Marne propose désormais des permanences dans plusieurs communes dont Chevilly-Larue. Ce nouveau service de proximité vise à simplifier et faciliter certaines démarches des usagers, telles celles concernant les cartes Imagine R et Améthyste, les dispositifs Val-de-Marne solidarité, l'APA, les demandes de place en crèche, etc. Pour toutes ces démarches, un agent reçoit les usagers sur rendez-vous, accueille les demandes en ligne et recueille les dossiers.

* **Permanences à l'Espace commun des solidarités (3, rue du Béarn) tous les vendredis à partir du 15 janvier de 9h à 12h30 exclusivement sur rendez-vous (à prendre par téléphone au 3994 ou sur le site www.valdemarne.fr).**

PRENDRE RENDEZ-VOUS AVEC UNE ASSISTANTE SOCIALE

Prenez rendez-vous au 01 41 80 18 95 afin de rencontrer l'assistante sociale qui reçoit à l'Espace commun des solidarités (3, RUE DU BÉARN).

UN AVOCAT À VOTRE ÉCOUTE

Deux avocats assurent sans rendez-vous des consultations gratuites pour les Chevillais en mairie les trois premiers samedis du mois de 9h à 10h (hors vacances scolaires). 88, AVENUE DU GÉNÉRAL DE GAULLE - RENSEIGNEMENTS 01 45 60 18 00

PERMANENCES DU CENTRE D'INFORMATION SUR LE DROIT DES FEMMES ET DE LA FAMILLE (CIDFF)

Une juriste reçoit gratuitement les lundis après-midi à partir de 14h pour informer, orienter et accompagner sur l'accès au droit des femmes et des familles et sur l'aide aux victimes de violences. Sur rendez-vous. ESPACE COMMUN DES SOLIDARITÉS - 3, RUE DU BÉARN - 01 41 80 18 95

PERMANENCE D'ACCUEIL ANONYME ET GRATUITE POUR LES VICTIMES DE VIOLENCES CONJUGALES ET LEURS PROCHES

Deux psychologues écoutent, accueillent et orientent gratuitement les Chevillais. RDV les jeudis matins. 07 77 79 54 60 (24H/24H - 7J/7J)

ÊTRE REÇU PAR LA MISSION LOCALE

Si vous avez entre 16 et 25 ans, la Mission locale Bièvre Val-de-Marne pourra vous aider en matière d'orientation professionnelle, de formation, d'aide à la recherche d'emploi. Permanences les 1^{er} et 3^e mercredis du mois de 14h à 17h au Point information jeunesse (SMJ - 15, rue Henri Cretté - 01 46 87 97 65). ESPACE COMMUN DES SOLIDARITÉS - 3, RUE DU BÉARN - 01 45 60 59 44

L'ESPACE AUTONOMIE 6 VOUS ACCUEILLE

Pour être conseillé et orienté sur les dispositifs d'aide en direction des personnes âgées de 60 ans et plus, des personnes handicapées de 18 ans et plus et leur famille. ESPACE COMMUN DES SOLIDARITÉS - 3, RUE DU BÉARN - 01 45 60 59 44

L'ESPACE COMMUN DES SOLIDARITÉS VOUS ACCUEILLE

Pour être accompagné et orienté en matière d'action sociale. ESPACE COMMUN DES SOLIDARITÉS - 3, RUE DU BÉARN - 01 41 80 18 95

L'ASSOCIATION NOUVELLES VOIES

Nouvelles Voies propose aux personnes suivies un accompagnement social, technique, administratif et juridique. Permanences un lundi sur deux (sur rendez-vous). ESPACE COMMUN DES SOLIDARITÉS - 3, RUE DU BÉARN - 01 45 60 59 44

POINT MENSUEL D'INFORMATION ET D'INSCRIPTION PETITE ENFANCE

Les représentants des différents modes d'accueil présents dans la ville enregistrent vos demandes, communes à tous les modes d'accueil, à partir du 7^e mois de grossesse. Chaque 2^e mardi du mois à 17h. ESPACE COMMUN DES SOLIDARITÉS - 3, RUE DU BÉARN

LOGEMENT

PERMANENCES DE L'ARSS ASSOCIATION DES RESIDENTS SORBIERS-SAUSSAIE

Permanences les 1^{er} et 3^e lundis de chaque mois de 17h30 à 19h sans rendez-vous à la Maison pour tous (7, voie Rosa Parks) EN CAS D'URGENCE, VOUS POUVEZ LAISSER UN MESSAGE SUR LE RÉPONDEUR (01 45 12 91 52).

PERMANENCES CNL SORBIERS-SAUSSAIE VALOPHIS HABITAT

Permanences les 2^e et 4^e jeudis du mois MAISON POUR TOUS - 7, VOIE ROSA PARKS CONTACT ET RENSEIGNEMENTS : cnlsorb-saus94550@orange.fr <http://sorbierssaussaie.cnl.pagesperso-orange.fr>

INSCRIPTIONS SCOLAIRES ET PÉRI-SCOLAIRES

✓ Votre enfant entrera à l'école l'année prochaine ? Les inscriptions scolaires ainsi que les demandes de dérogation (formulaire de demande à télécharger sur le site www.ville-chevilly-larue.fr) sont ouvertes jusqu'au 18 avril. Pour rappel, sont concernés tous les enfants dès 3 ans. Les inscriptions en ligne sont à privilégier et peuvent se faire sur le site de la ville, portail famille, rubrique « mes démarches en ligne » puis « je préinscris mon enfant à l'école ». Les inscriptions restent toujours possibles en relais-mairie et à l'hôtel de ville aux horaires d'ouverture. Pièces administratives nécessaires : extrait d'acte de naissance ou livret de famille, carnet de vaccination à jour, justificatif de domicile de moins de trois mois.

✱ **Informations et prise de rendez-vous au 01 79 61 63 23.**

AIDES FINANCIÈRES À LA RÉNOVATION ÉNERGÉTIQUE DES LOGEMENTS

✓ Vous souhaitez faire des travaux en rénovation énergétique de votre logement ? Suivant la nature des travaux et vos revenus, vous pouvez être éligibles à des aides financières pour vous accompagner. À commencer par les aides "Habiter mieux Sérénité" et "Habiter mieux Copropriété" de l'Anah, éco-prêt à taux zéro, TVA à 5,5% et aides CEE des fournisseurs d'énergie. Conditions d'attribution : les travaux doivent respecter des critères de performance minimale et être réalisés par des entreprises qualifiées RGE. À ces aides s'ajoute le dispositif MaPrimeRénov'. Depuis le 1^{er} octobre 2020, celui-ci s'est ouvert à tous les propriétaires, occupants comme bailleurs. Les montants d'aides attribuées dépendent des revenus des ménages et des travaux envisagés. MaPrimeRénov' s'est également enrichie d'une aide forfaitaire "rénovation globale" (gain énergétique de 55% minimum) afin d'encourager les bouquets de travaux. Un bonus de "sortie de passoire énergétique" (étiquette F ou G) et un bonus bâtiment basse consommation (BBC) peuvent s'ajouter à l'aide globale. Pour en bénéficier, un audit énergétique sera exigé avant de lancer les travaux. Maprimerénov' a également évolué avec la création d'une aide dédiée à la rénovation énergétique des copropriétés ("MaPrimeRénov' Copropriété"). Celle-ci est reversée au syndicat de copropriétaires pour des travaux aboutissant à un gain énergétique de 35%. Enfin, des aides CEE "Coup de pouce" rénovation globale viennent compléter les aides MaPrimeRénov'. En plus de ces dispositifs nationaux, la municipalité accompagne les Chevillais résidant en maison avec une aide financière sur les travaux d'isolation des combles (perdus ou aménagés).

- Vérifiez votre éligibilité aux aides sur le simulateur <https://www.faire.gouv.fr/aides-de-financement/simulaidas>.
- Rencontrez un conseiller de l'Agence de l'énergie CAUE 94, membre du réseau FAIRE, lors des permanences mensuelles au relais-énergie. Ses conseils sont neutres, gratuits et indépendants, sur les aspects techniques et financiers de votre projet (sur rendez-vous au 01 71 33 13 60).

PERMANENCES DU MÉDIATEUR DES CONFLITS

La médiation est un mode alternatif de gestion de certains conflits (ne nécessitant pas de porter plainte) qui aide à favoriser le dialogue entre les parties. Le médiateur est un professionnel expérimenté et indépendant. Rapide, gratuite et confidentielle, la médiation favorise l'accès au droit de chacun et permet de prévenir les litiges. M. Charles Hornetz, médiateur des conflits, reçoit les administrés lors de permanences au relais-mairie Centre - 13, rue Édith Piaf, tous les lundis de 9h à 12h et de 14h à 17h sur rendez-vous.

✱ **Tél. : 06 31 18 26 26.**
E-mail : mediateur-conflits@ville-chevilly-larue.fr.

COLLECTE DES ENCOMBRANTS 2021

SECTEUR 1 : 6 JANVIER, 3 FÉVRIER
 SECTEUR 2 : 20 JANVIER
 SECTEUR 3 : 27 JANVIER

Attention, les encombrants doivent être déposés le plus tard possible ou le jour même de la collecte avant 7h30.

DÉCHETS RECYCLABLES COLLECTE 2021

PROCHAINES COLLECTES BACS JAUNES

Secteur 1 & 3A : tous les mardis
Secteur 2 & 3B : tous les jeudis

PROCHAINES COLLECTES BACS VERTS

Secteur 1 & 3A : mercredis 13 et 27 janvier, 10 février

Secteur 2 & 3B : mercredis 6 et 20 janvier, 3 février

Si vous ne connaissez pas votre secteur, vous pouvez appeler le secteur Déchets : 01 45 60 19 86 ou 89.

Le calendrier complet de l'année 2021 ainsi que le plan des secteurs sont disponibles en téléchargement sur :

www.ville-chevilly-larue.fr - Vos démarches et services > déchets et propreté.

SANTÉ PRÉVENTION

LE STANDARD BRONCHIOLE EST OUVERT

✓ Le réseau bronchiolite Île-de-France a mis en place une permanence téléphonique bronchiolite jusqu'au 17 janvier. Des standardistes spécialisés vous délivreront toutes les informations nécessaires à la bonne prise en charge des nourrissons pendant la période d'épidémie de bronchiolite et vous communiqueront les coordonnées de médecins disponibles 7j/7 et de kinésithérapeutes dont les cabinets sont ouverts les week-ends et jours fériés.

✱ **Standard des kinésithérapeutes : 0 820 820 603 (le vendredi et veille de jour férié de 12h à 20h, le samedi et dimanche de 9h à 18h)**

✱ **Standard des médecins : 0 820 800 880 (7j/7 de 9h à 23h)**

✱ **www.reseau-bronchio.org**

PERMANENCES DES ÉLU(E)S

Stéphanie Daumin

Maire : sur rendez-vous tous les vendredis en mairie ou à la Maison pour tous. Tél. : 01 45 60 18 00.
 Possibilité de permanence téléphonique.

Barbara Lorand-Pierre, 1^{ère} maire-adjointe déléguée au Droit au logement et à la Dignité de l'habitat : sur rendez-vous les lundis et mercredis de 9h à 12h. Tél. : 01 45 60 19 70.

Laurent Taupin, Maire-adjoint délégué à la Transition écologique et aux Mobilités : sur rendez-vous du lundi au vendredi. Tél. : 01 45 60 19 63.

Hermine Rigaud, Maire-adjointe déléguée au Développement social, aux Solidarités, aux Politiques en faveur des retraités et des personnes handicapées : sur rendez-vous le jeudi. Tél. : 01 45 60 19 63.

Patrick Blas, Maire-adjoint délégué à la Sécurité et tranquillité publique, au Dialogue avec les communautés religieuses : sur rendez-vous du lundi au vendredi. Tél. : 01 45 60 19 63.

Nora Lamraoui-Boudon, Maire-adjointe déléguée à la Prévention, au Projet éducatif local et à la Restauration municipale : sur rendez-vous. Tél. : 01 45 60 19 87.

Philippe Komorowski, Maire-adjoint délégué au Patrimoine bâti, aux Espaces publics et espaces verts et au Suivi de la politique déchets : sur rendez-vous du lundi au vendredi. Tél. : 01 45 60 19 63.

Nathalie Tchenquela-Grymonprez, Maire-adjointe déléguée au développement économique, à l'Emploi, à l'Insertion et à l'Economie sociale et solidaire : le lundi et le mercredi sur rendez-vous de 10h à 16h. Tél. : 01 45 60 18 01.

Renaud Roux, Maire-adjoint délégué à la Vie associative, festive et démocratique locale, au Dialogue avec les anciens combattants et au Travail de mémoire : sur rendez-vous. Tél. : 01 45 60 19 87

Régine Boivin, Maire-adjointe déléguée aux Finances, à l'Évaluation des politiques publiques et au Budget participatif : sur rendez-vous. Tél. : 01 45 60 19 87

Alain Pétrissans, Conseiller municipal délégué à la Politique sportive : sur rendez-vous du lundi au vendredi. Tél. : 01 45 60 19 63.

Marie François, Conseillère municipale déléguée à la Culture et au patrimoine : sur rendez-vous. Tél. : 01 45 60 19 87

Boukouya Fofana, Conseiller municipal délégué à la Jeunesse : sur rendez-vous le lundi et le mercredi de 10h à 16h. Tél. : 01 45 60 18 01.

Murielle Desmet, Conseillère municipale déléguée à l'Intergénérationnel et au Fleurissement participatif : sur rendez-vous du lundi au vendredi. Tél. 01 45 60 19 63.

Michel Jolivet, Conseiller municipal délégué à la Cité de la Gastronomie et à la Coopération décentralisée et jumelages : sur rendez-vous. Tél. 01 45 60 19 87.

Jean-Roch Cognet, Conseiller municipal délégué à l'Urbanisme et aux Commerces de proximité : sur rendez-vous le mercredi. Tél. 01 45 60 19 63.

Noélie Odonnat, Conseillère municipale déléguée à la Petite enfance et actions en faveur de la parentalité : sur rendez-vous. Tél. : 01 45 60 19 87.

Amel Matouk, Conseillère municipale déléguée à la Lutte contre les discriminations et les violences faites aux femmes : sur rendez-vous au 01 45 60 18 25 ou 01 45 60 19 87.

Jean-Jacques Bridey, Député : sur rendez-vous du mardi au jeudi de 10h à 12h. Tél. : 01 49 84 57 57. jjbridey@assemblee-nationale.fr

Nicolas Tryzna et Patricia Korchef-Lambert, conseillers départementaux : sur rendez-vous les 1^{ers} samedis du mois de 10h à 12h à l'ancienne mairie et sur rendez-vous au 01 48 92 42 24.

PUB